# Пьеса «РАССКАЗЫ ИЗ САНТА-МОНИКИ. АНДАЛУЗСКИЕ ИСТОРИИ»

трагикомедия в пяти действиях *(много фламенко, солнца и ярких андалузских красок)*

Автор: Александр Прокудин

## Персонажи

1. Анна Моредо – слепая старуха, острая на язык, раздаёт мудрые советы всем, кто попросит. Считается достопримечательностью города, так как всегда сидит на родном и том же месте, у дороги ведущей из города.
2. Педро Веласкез – пекарь Санта-Моники, влюблённый в свою работу, свой город и свою жену.
3. Валентина Веласкез – жена пекаря, неместная, обожает море, которого в Санта-Монике нет.
4. Серхио Бунимара – сержант полиции, добр, но трусоват и безынициативен.
5. Мигель Крузарес – торговец пекарским оборудованием из Марбельи.
6. Эстебан Линарес – комиссар полиции, недавно бросивший курить. Ждёт ухода на честно заработанную пенсию.
7. Клементина – молодая жена дантиста Горацио, привезённая им из Осуны.
8. Горацио Солер – дантист, мнительный и душный тип, постоянно переживающий, что о нём скажут остальные.
9. Виктор Гарсиа – коммивояжёр, закоренелый холостяк, в прошлом тот ещё гуляка. После пересадки почки от молодого Марка Фанетти, вынужден завязать с подобным образом жизни.
10. Мадина – сестра Виктора, беспокоящаяся о его судьбе и благосостоянии.
11. Марта Фанетти – мать Марка Фанетти, несбыточно мечтающая о внуках вдова.
12. Марсела Болон – молодая красавица, согласившаяся выносить для Марты внука за большую сумму денег.
13. Сальваторе Мартинез – врач больницы Санта-Моники, позже муж Марселы, ещё позже мэр Санта-Моники.
14. Падре Паскуале – настоятель церкви Святой Моники.
15. Табита Смит – американка, инженер-программист, приехавшая в Санта-Монику на практику и застрявшая тут из-за карантина.
16. Марио Скопина – строитель, ревнивый и несдержанный муж Карлы Скопина.
17. Карла Скопина – жена Марио Скопины, по характеру под стать ему – такая же непредсказуемая.

## Действие 1. Валентина – жена пекаря Педро

Сцена 1. пекарня семьи веласкез.

Анна Моредо, слепая старуха, в черных очках и небрежно укрытыми черным андалузским платком растрёпанными седыми волосам, выходит и садится на стул в углу сцены.

АННА моредо

Для такого небольшого городка, как наша Санта-Моника - только не путайте её со знаменитым калифорнийским тезкой - любое событие неожиданнее восхода, заката или полуденной жары выглядит значительным. Жизнь тут напоминает томящуюся на медленном огне паэлью. То там, то тут взбулькивают проявления мелких страстей, свойственных любым жителям любых городов, но, в целом, жизнь течёт неторопливо и предсказуемо — словно спустившаяся до предгорий речка.

Появляется пекарь Педро Веласкез – крепкий мужчина лет тридцати. Пока Анна рассказывает про него, Педро споро и умело делает свою работу - подготавливает к выпеканию хлеб, пишет мелом на аспидной дощечке с названиями хлеба цены.

 анна моредо

Если спросить Педро Веласкеза, чего он хочет больше: стать королём Испании или получить телефон толкового печника, способного переложить его хлебную печку — ответ будет получен сразу. Свою работу Педро любит больше всего на свете. Его величество Хуан Карлос вместе с инфантом Фелипе могут спать спокойно. Для пекаря Санта-Моники, небольшого андалузского городка примерно посередине между Севильей и Малагой, куда важней его «подданные». Булочки и караваи, батоны и багеты, хрустящие хлебные палочки и прочее, что десятилетиями выпекает его семья в этом городе. Который, следует заметить, Педро любит не меньше работы, надеясь прожить тут всю свою жизнь, как это проделали уже несколько поколений Веласкезов до него.

Появляется Валентина – красивая, но несчастная женщина, жена Педро. Валентина держит в руках квитанции. Показывает их Педро, он отмахивается от бумажек и продолжает работать. Валентина приходит в ярость.

Анна Моредо

Третья любовь Педро - что вовсе не значит «менее ценная», просто как-то от первых двух её отделить надо? - ревнует его одинаково и к работе, и к Санта-Монике. И громко заявляет об этом на всю улицу — обычно в те дни, когда приходит пора платить по счетам.

валентина ВЕласкез (едва не плача)

Черт тебя подери, Педро! Какой же ты тупой! Нам давно пора продать эту богадельню, пока за неё дают хоть на песету больше, чем за просыпанную на пол муку, и уехать к морю!

педро ВЕласкез

Заскорузлая ты дура! Ты ничего не понимаешь! Эта пекарня досталась мне от отца, который своими руками помогал её строить моему деду! Наш хлеб покупала вся улица и каждый дом на три квартала в любую сторону от неё!

валентина ВЕласкез

И что? Теперь все покупают хлеб в супермаркете. Он в два раза дешевле и у них постоянно проводятся акции!

Педро скрипит зубами, сжимает кулаки, закатывает глаза

анна моредо

Никогда Педро не позволит себе поднять руку на жену, хотя именно этого ему в этот момент хочется больше всего. Он действительно любит её. Так же как мука любит воду. Растворяясь и превращая в себя, обволакивая, опутывая, смешиваюсь, соединяясь, создавая то чудо, которое чуть позже, после объединяющего все это в единое целое нестерпимого печного жара, назовут «хлеб».

педро ВЕласкез

Надо же до такого додуматься: сравнивать «чудо» с тем, что продают в супермаркетах! С тем, что готовят бездушные механизмы! Разве может называться хлебом тесто, которое месили поршни, шестерёнки, железные валы и воняющие резиной и машинным маслом конвейерные ленты?

Педро хватает жену за плечи и говорит ей прямо в лицо.

педро ВЕласкез

Хлеб – это акт настоящей любви, убитая ты идиотка! Можешь ты это понять своими куриными мозгами? Механизмам никогда не добиться того, на что способны руки пекаря. Разрешать продавать такой хлеб - это все равно, что регистрировать браки с дилдо! Хлеб, в котором нет души, надо раздавать даром. И не людям, а свиньям. Для меня он все равно, что отравлен!

Валентина плачет. Педро нежно обнимает свою жену.

педро ВЕласкез

Ты не из Санта-Моники. Поэтому тебе тут ничего недорого. И я тебя понимаю. Я чувствовал бы то же самое, живи я в какой-нибудь… Уэльве!

Педро прижимает плачущую Валентину к груди.

педро ВЕласкез

(НЕЖНО) Ты любовь моя, и я дорожу тобой больше жизни! (ВЗРЫВАЯСЬ) Только это удерживает меня от того, чтобы навешать тебе оплеух и выгнать из дома к чертовой матери! Навсегда, чтобы не слышать больше твоего нытья по поводу вещей, в которых ты совершенно, совершенно не разбираешься…

Валентина и Педро сливаются в страстном поцелуе.

анна моредо

Как правило, после этого пекарь с супругой мирятся. И если у вас есть хоть капля совести, как именно они это делают, подслушивать под их окнами вы не станете. Тем более что стоны его жены слышны даже, если отойти на соседнюю улицу, в самый дальний конец

Фламенко. Страстный танец Валентины и Педро. Валентина покидает Педро, у него звонит стационарный телефон. Педро берет трубку. НА сцене появляется молодой полицейский Серхио Бунимара – тоже с телефоном.

серхио Бунимара (в трубку, с жаром)

Педро! Твоя жена тебе изменяет! Она вышла из своей машины и пошла в номер мотеля. Хорошо, что я не успел её окликнуть… Через минуту я увидел, как туда же отправился какой-то хлыщ. Приезжай быстрее, мы застукаем их на месте!

Педро срывается с места, покидает пекарню, уходя со сцены.

анна моредо

Молодой сержант полиции Серхио Бунимара был из тех людей, что лезут из кожи вон, лишь бы сделать жизнь своих друзей как можно лучше. Он совал нос во все ссоры, размолвки и даже просто рассуждения своих близких приятелей…

сержио бунимара

Ну, а как ещё? Разве я могу промолчать, когда на моих глазах происходит такое! Пройти мимо смертельной обиды, нанесённой моему лучшему другу? О нет, вы плохо меня знаете!

К Серхио выбегает запыхавшийся Педро.

педро ВЕласкез

Говори! Говори, что ты видел!

серхио Бунимара

Хлыщ прямо бесючий! Надутый индюк, знаю таких. Ходит в костюме, несмотря на жару. Машина у него недешёвая, я уже попросил ребят в участке проверить по номерам. Внутри они пробыли почти час, но сейчас твоя жена уже уехала. По дороге не встречал?

педро ВЕласкез

Нет. Но сам он ещё там? Я пойду к нему!

Педро порывается идти, но Серхио его останавливает.

серхио Бунимара

Педро, ты уверен? Не натвори глупостей!

педро

Это будет самое трудное!

Педро достаёт револьвер. Серхио борется с Педро, с трудом отбирает оружие.

серхио Бунимара

Перестань! Одно дело застукать жену на измене, и совсем другое – сесть за убийство её хахаля. Или ещё хуже и унизительнее, за попытку убийства. Эта пищаль не выстрелит, говорю тебе как полицейский, разбирающийся в оружии. Ты где его хранил? В чане с опарой?

педро ВЕласкез

Это дедушкин, лежал на чердаке с самой войны. Хорошо¸ я пойду так. Просто, чтобы увидеть кто это.

Педро решительной походкой уходит со сцены.

анна моредо

Что там происходит?

Серхио смотрит в ту сторону, в которой скрылся Педро.

серхио бунимара (рассказывает, что видит)

Хлыщ открыл двери номера. Он, кхм, не одет. Педро стоит на пороге, они разговаривают. Педро что-то спрашивает, хлыщ идёт внутрь… Возвращается, пожимает плечами… Что-то говорит Педро. Смеётся. Боже, у Педро совсем убитый вид. Он идёт обратно.

Возвращается раздавленный, поникший Педро.

серхио Бунимара

Ну? Что там?

педро ВЕласкез

Он ходит голышом по номеру… И похабно шутит…

серхио Бунимара

Что ты у него спросил?

педро ВЕласкез

Не видел ли он мою зажигалку. Мол, я забыл в этом номере до него. Он ответил, что обычно в таких мотелях все заваливается за матрас около спинки кровати. Во время… Во время родео… (ВСХЛИПЫВАЕТ)

 серхио Бунимара

Во время родео? Это правда, так бывает.

педро ВЕласкез

Меня чуть не вырвало… А ещё… (РЫДАЕТ) А ещё у него вот такенный (ПОКАЗЫВАЕТ РУКАМИ) хер…

Серхио обнимает Педро, похлопывает его по спине.

серхио Бунимара

Парни пробили номера его машины. Зарегистрирована на некоего Мигеля Крусареса. Торговый менеджер. Живет в Манильве, у моря.

педро ВЕласкез

У моря…

серхио Бунимара

У моря, верно.

Педро идёт в пекарню, Серхио уходит. Педро садится за стол. Появляется Валентина, ставит перед Педро тарелку с едой, хлебную корзинку, столовые приборы. Педро пристально смотрит на супругу, буквально её разглядывая. Но только в те моменты, когда она этого не видит. Как только она поворачивается в его сторону, пекарь тут же опускает глаза в тарелку.

валентина (заметив)

С тобой все в порядке, Педро?

педро ВЕласкез

Да.

валентина ВЕласкез

Слушай…

Валентина садится за стол напротив Педро, кладёт свою руку на его, он каменеет.

валентина ВЕласкез

Я на пару дней съезжу к Адель.

педро ВЕласкез

К Адель? Если не ошибаюсь, она живёт в Манильве?

Педро набивает рот едой, чтобы не выдать своих чувств.

валентина ВЕласкез

Да. На пару дней, она давно звала.

Педро кивает. Берет в руку пистолу – продолговатый испанский хлеб. Замирает. Выступает из темноты Серхио Бунимара и показывает размер члена Крузареса. Педро, вспомнив, поспешно кладёт хлеб обратно и вытирает руки о скатерть.

педро ВЕласкез

Это обязательно?

валентина ВЕласкез

Что обязательно?

педро ВЕласкез

Ехать туда. К Адель, в Манильву.

валентина ВЕласкез (смеётся)

Что за вопрос? Педро, с тобой действительно все нормально?

Педро решается поднять на жену глаза.

педро ВЕласкез

Давай поговорим?

валентина ВЕласкез

Поговорим, когда я вернусь. Обещаю! Спокойной ночи.

Валентина встаёт, целует мужа в макушку (его как будто пронзает молния) и уходит. Педро словно каменный сидит перед тарелкой с едой и хлебной корзинкой.

АННА моредо

Педро ждал жену двое суток, нервничая и не находя себе места. Едва ли не впервые у него подгорели булочки, и не взошло тесто, поставленное на ночь. Он совершенно извёлся. Не помогли ни вино, ни молитвы, ни разговоры с другом Серхио.

Серхио выступает из темноты.

серхио Бунимара

Что тут попишешь, дружище? Давно известно, что бабам от мужиков надо только одно. Роскошная тачка, куча денег, да член размером с гору Муласен (ПОКАЗЫВАЕТ РУКАМИ)

анна моредо

После этого разговора Педро стал также избегать смотреть на восток. В хорошую погоду оттуда была отлично видна упомянутая Серхио Муласен - наивысшая точка Кордильеры-Бетики. А дни, как назло, выдались полными солнца и прозрачного горного воздуха…

Педро берет телефон.

педро ВЕласкез

Я звонил ей пару раз. И оба раза слышал одно и то же…

анна моредо

Шум моря, который она так любит, и её счастливый, беззаботный голос…

Из темноты выступает Валентина со стационарным телефоном.

валентина ВЕласкез (счастливо)

У меня все прекрасно! Не волнуйся!

педро ВЕласкез

А на второй день пришло письмо из банка!

анна моредо

Оказывается, перед отъездом Валентина сняла с их общего семейного счета ровно половину денег. Что это, скорее всего, значит, было ясно и дураку.

педро ВЕласкез

В день приезда она с утра позвонила мне сама.

валентина ВЕласкез

Будь дома, пожалуйста, и не ложись. У меня к тебе серьёзный разговор!

Валентина скрывается в темноте.

анна моредо

Они приехали вечером, на его роскошной машине. «Хлыщ» Мигель Крузарес и жена Педро Веласкеза - Валентина. Ещё в окно Педро увидел, как они переговариваются, смеясь. Как Крузарес помогает его жене выйти из машины, как сопровождает её под руку до дверей дома.

Входят импозантный мужчина Мигель Крузарес и Валентина - с чемоданом. Мигель Крусарес осматривается, с улыбкой кивает Педро.

мигель крусарес (приветливо)

Привет, дон Педро! Как ваши дела? Как настроение?

Педро молчит, сжав зубы.

валентина ВЕласкез

Привет, милый! Ты молодец, что дождался. Познакомься. Это…

педро ВЕласкез (перебивая)

Я знаю кто это. Это Мигель Крусарес, который живёт в Манильве у твоего любимого моря.

валентина

О! Педро? Откуда…

мигель крусарес

Подождите. А мы ведь с вами встречались? Мне кажется… Не так давно. Ваше лицо…

Педро достаёт револьвер.

педро ВЕласкез (перебивая)

Ты запомнишь моё лицо навсегда! Так же, как я запомнил твой… И ты, Валентина тоже! Моя любовь, которой ты сама вынесла приговор.

анна моредо

За прошедшие дни Педро разобрал, почистил от ржавчины и привёл в полную боевую готовность оружие. Теперь оно работало как надо, он лично проверил его на жестяных банках в горах.

валентина ВЕласкез

Педро! Что ты делаешь?!

педро ВЕласкез

А я - лишь приведу этот приговор в исполнение!

Педро стреляет себе в висок и падает мёртвый.

мигель крусарес

Боже мой! Боже! Я вспомнил его! Он заходил в номер мотеля. Что-то там искал… Зажигалку! День, если помните, был чертовски жаркий, и я продлил номер на час, чтобы принять душ…

Звучит полицейская сирена. Вбегают Серхио Бунимара и комиссар Эстебан Линарес.

серхио Бунимара

Боже мой… Боже мой… Педро!

Комиссар показывает документы.

комиссар линарес

Комиссар полиции Эстебан Линарес. Что здесь произошло? Говорите! Валентина?

валентина ВЕласкез

Я не знаю, что на него нашло… Педро в последние дни был сам не свой. Мне кажется, я что-то чувствовала… Я хотела сделать так, чтобы он переступил через свою дурацкую гордость. Раз уж мы никогда не покинем эту чёртову Санта-Монику... Я разыскала поставщика современного пекарского оборудования, встретилась с ним и договорилась об авансе. Потом съездила к нему в Манильву, чтобы заключить договор и привезти деньги. Из своей половины наших с Педро накоплений. А сегодня я привезла его поговорить с мужем, чтобы сеньор Крусарес сам объяснил ему, насколько это выгоднее - работать по-нормальному, как все, с новой конвейерной аппаратурой! Я не знаю, что произошло… Педро воспринял это… Он просто убил себя на наших глазах!

Валентина плачет. Мигель Крусарес протягивает комиссару визитку,

мигель крусарес

Я торгую по всему побережью, сеньор комиссар. Осовременить производство – для многих единственный способ избежать разорения. Встречаются, бывает, упертые ретрограды, но чтобы… настолько? Вышибить себе мозги, лишь бы продолжать жить в начале двадцатого века? Будь проклята Адель, подкинувшая мне эту клиентку… (ЗАМЕТИВ ВОПРОСИТЕЛЬТНЫЙ ВШГЛЯД КОМИССАРА) Адель? Это сестра моей благоверной. Разрази её господь вместе со всеми её чокнутыми знакомыми!..

Серхио Бунимара падает на колени и плачет. Комиссар уводит убитую горем Валентину, Мигель Крусарез уходит за ними. Рыдающий Серхио Бунимара устремляется за ними. Печальный траурный танец. Валентина возвращается в траурной вуали, под слова Анны Валентина готовит хлеб – сыплет муку в чан, наливает туда воды, добавляет соли.

анна моредо

Когда вдова Педро Веласкез вернулась с похорон, все купленное ей у Мигеля Крусареса оборудование стояло на своих местах. Жена влюблённого в свою работу пекаря, разумеется, знала, как пекут хлеб. Не снимая траурного платья и вуали, она замесила тесто в самом большом чане, который был в пекарне.

Валентина уходит и возвращается с кремационной урной в руках.

анна моредо

Потом вышла на минуту в жилую часть дома и вернулась обратно с небольшой увесистой урной, похожей издали на спортивный кубок. С витыми бронзовыми ручкам и плотно подогнанной крышкой, украшенной изображением святой Моники. На боку урны светлела изящная пластинка с надписью:

валентина веласкез

Педро Веласкез. 5 марта 1942-го года - 20 июня 1979-го.

анна моредо

Валентина открыла крышку урны и высыпала все, что в ней было, в приготовленное тесто.

Валентина высыпает прах Педро в чан с мукой, уносит его вглубь пекарни. Слышатся звуки механизмов.

анна моредо

Новое оборудование справилось на «отлично». Хлеб был готов меньше, чем через час. Жена пекаря открыла ставни, отделяющие лавку от улицы, и выставила на прилавок свежеиспеченные караваи любимого хлеба Педро.

Валентина возвращается с палетой свежего круглого хлеба с крестом на корке.

валентина веласкез

«Пан де крус» - того, что перед выпеканием рассекают по будущей верхней корке двумя ударами ножа, в виде креста.

На обороте черной дощечки Валентина пишет по-испански: «Pan gratis con alma»

анна моредо

На аспидной дощечке, на которой обычно Педро писал мелом свой ассортимент и цены, Валентина старательно вывела красивым женским почерком: *«Бесплатный хлеб с душой».*

Валентина берет розовый чемодан и уходит

анна моредо

Спустя минуту она покинула дом и уехала к морю. Больше в Санта-Монике она не появлялась никогда.

Музыка, танец фламенко.

## Действие 2. Распутная жена дантиста Горацио

сцена 2. Большое дерево на обочине дороги.

Появляется Серхио Бунимара с большой бутылкой вина и станканчиком. Анна достаёт черимою и ложечку, с наслаждением смакует фрукт.

серхио Бунимара

Лишь в случае совсем уж непереносимой непогоды Анна Моредо не выходит из своего дома с самого утра и не занимает своё обычное место — возле пробегающей мимо её дома дороги, ведущей из города…

анна моредо

Или в город.

серхио Бунимара

Или в город — по этому поводу постоянно возникла споры… Так вот Анну всегда можно было застать тут, с достоинством восседающей на ветхом, скрипящем даже под её небольшим весом, трехногом стуле с выцветшим полосатым сидением. С обязательной бутылью разбавленного вина, на случай жажды, вместе с небольшим стеклянным стаканчиком, поставленной тут же, рядом, в тенёк высокого рожкового дерева.

Серхио Бунимара ставит вино и стакан рядом с Анной. Появляется ВИКТОР ГАРСИЯ, усталый мужчина за сорок, с пузиком, одетый в дешёвый мятый костюм с дешёвым галстуком – со своим стулом.

виктор гарсия

Донья Анна сидела на этом месте всегда — внимательно слушая жизнь, проносящуюся мимо. Слушая, поскольку видеть её она никак не могла. Старуха была слепа на оба глаза.

серхио бунима

Как футбольный арбитр в матчах твоей любимой проигрывающей команды.

анна моредо

Но при этом необычайно мудра и доброжелательна.

серхио бунимара

Так о ней говорили. Множество горожан советовались с ней, специально приходя к её дому: как им поступить в той или иной ситуации? И никому она не отказывала — это было её правило.

Виктор ставит свой стул рядом с Анной и садится. Серхио уходит.

Виктор гарсия (с чувством)

Я не могу так больше, донья Анна! Честное слово, господь меня ненавидит!

Анна моредо (добродушно)

Вот это самомнение, Виктор. Уверяю тебя, мой милый, совсем нет.

Виктор гарсия

Если бы вы видели последний закон о налогах, донья Анна, вы бы со мной согласились. На любовь это не похоже вовсе.

анна моредо (смеётся)

Если бы видела, ха-ха?

виктор гарсия

Простите, донья Анна… Я не хотел, это просто фигура речи...

Анна моредо

Да ладно, я не обижаюсь. Даже если бы увидела, вряд ли бы изменила своё мнение. С чего ты взял, что тебя кто-то обязан любить? Тем более там!

Анна показывает ложечкой вверх.

Виктор гарсия (ядовито)

Не знаю… Но так на каждой проповеди говорит отец Паскуале!

Анна моредо (фыркает)

Нашёл, кого слушать… Вот уж кто меньше всего понимает в боге, так это попы! Я это давным-давно сообразила. Пускай это мало кому нравится, но дела с господом устроены совсем по-другому.

Анна умолкает, с наслаждением ест черемойю. Виктор ждет, когда она продолжит

Виктор гарсия (не выдержав)

И как именно, донья Анна? Скажете?

Анна моредо

Секунду. Налей мне вина.

Виктор берет с земли бутылку и стаканчик, наливает вино.

Анна моредо

Ответь мне на простой вопрос. Виктор. Кто ты?

Виктор гарсия

Виктор Гарсия. Несчастный коммивояжер.

Старуха удовлетворенно кивает, принимает от Виктора стакан

Анна моредо

А теперь представь, что к этому ты ещё и бог!

Анна делает глоток вина.

Виктор гарсия

Донья Анна…

Анна моредо

Представь, представь! Ты - Бог-коммивояжёр! Для твоих клиентов, кстати, так и есть. Ты появляешься в их жизни и даёшь им то, чего они хотят. Или думают, что хотят. Так ведь?

Виктор гарсия

Ну, допустим.

Анна моредо

А теперь посмотри на любого другого. И ты увидишь, то же самое. Кругом нас боги! Каждый работает над созиданием чего-то, верно?

Виктор гарсия

Если так рассуждать… Ну пусть!

Анна моредо

А теперь ответь: для чего бог-плотник делает скамью, а бог-винодел вино?

Виктор думает, но ничего придумать не может.

анна моредо

Чтобы по окончанию тяжёлой работы дать отдых заднице. И душе. Вот для чего!

Виктор смеётся, Анна совершенно серьёзна.

Анна моредо

У каждого созидания есть свой смысл, Виктор. Что получит его творец от того, что его закончит. Ты понял? Почему же, вслед за остолопом Паскуале, ты считаешь, что господь создал Землю для того, чтобы переживать за её жителей и думать, как улучшить их существование?

Виктор гарсия

Зачем же тогда? Зачем же Господь создал Землю, по-вашему?

Анна не спеша делает ещё глоток вина.

Анна моредо (не торопясь)

Исключительно ради собственного развлечения. Я думаю, он пялится на неё, как в телевизор.

Анна ставит стаканчик на землю.

Анна моредо

Вот и всё наше людское предназначение, милый. Наш смех, наши слезы — все это для того, что он не скучал. Больше ни для чего. Как только господь начинает зевать, он тычет в нас телевизионным пультом, как злой мальчишка палкой в муравейник. Чтобы что-то начало происходить. Как только я это поняла, мне стало значительно легче жить.

Виктор гарсия

Серьёзно?

Анна моредо

Ещё как! И тебе станет, если начнёшь думать мозгами. Ты бог, Виктор! Бог всего, что ты делаешь! Этого мало?

Виктор гарсия (в растерянности)

Ну… И что же мне с этим делать?

Анна моредо (Как нечто очевидное)

Выполняй свою работу как можно лучше. И живи так, чтобы сверху на тебя было не скучно смотреть.

Виктор гарсия (поднимаясь)

Спасибо вам, донья Анна. Не уверен, что согласен с вами во всём, но… мне полегчало, это точно!

Анна моредо

На здоровье. Виктор! Ты хороший малый, у тебя все наладится. Заходи поболтать, когда будет время.

Виктор Гарсия уходит. Слышен шум отъезжающей машины, она сигналит на прощание. Анна машет рукой. Анна приступает ко второй половинке черемои. Но, не успев поднести ко рту очередную ложку, замирает. Прислушивается.

Гзк клементины

НЕРАЗБОРЧИВЫЕ ЖЕНСКИЕ ВСХЛИПЫВАНИЯ

Анна моредо

Эй! Кто это тут плачет? Ну-ка, выше нос! На этой улице таких звуков не любят!

Выходит КЛЕМЕНТИНА, молодая симпатичная девушка. Её глаза заплаканы.

Клементина (робко)

Меня зовут Клементина.

Анна моредо

Я не знаю тебя, милая. А ты меня?

Клементина

Я много о вас слышала. Вы сеньора Анна Моредо.

Анна моредо

Все правильно, Клементина. Так ты пришла специально ко мне?

Клементина

Говорят, вы многое знаете о жизни и даёте отличные советы тем, кто в них нуждается.

Анна моредо (смеясь)

Не знаю, насколько они отличные, детка, но плакать ты уже перестала, верно? Если хочешь, расскажи, что с тобой случилось. Но поторопись, а то солнце понаделает из нас вяленых томатов.

Клементина делает в сторону Анны несколько робких шагов.

Анна моредо

Смелее! Никто тебя не укусит!

Клементина подходит к Анне ближе.

Анна моредо

Так кто же заставил рыдать такую милую девушку, как ты?

Клементина

Вы знаете Горацио Солера?

Анна моредо

Дантиста? Конечно! Тот ещё тип! Занудней него, пожалуй, только ноябрьский ветер. Нет, серьёзно. В его жилах не кровь, а какие-то слюни! Разве можно быть таким, родившись у нас, в Андалузии? Слыхала я разок, как он описывал корриду, на которую съездил в Ронду. Боги мои… Вышел какой-то… кёрлинг! Мне страшно подумать, что было бы описывай он кёрлинг…

Клементина (прыснув)

Вы знаете, что такое кёрлинг?

Анна моредо (смеясь)

Пф! Ты думаешь, я ровесница Сервантеса, что ли? Дома у меня постоянно включён «Дискавери», и слушают я только молодёжные радиостанции. Так что Горацио? Чем он довёл тебя до слез? Своими зубоврачебными железками? Или чем-то более страшным? Своими занудными разговорами, например.

Клементина

Он мой муж.

Анна моредо (с огромным сочувствием)

О! Точно. Прости меня, милая, я слышала, что неделю назад Солер каким-то чудом женился – естественно, на приезжей. Я должна была догадаться, почему ты плачешь, как только ты произнесла его имя.

Клементина

Но теперь я поняла. Я ни капельки не люблю его!

Клементина всхлипывает.

Анна моредо

Так в чем же проблема? Оставь его к черту!

Клементина

Не могу. Я пыталась завести об этом разговор… Но Горацио так меня испугал, что я соврала, что неудачно пошутила.

Анна моредо

Испугал? Чем? Он угрожал тебе?

Клементина

Нет, что вы! Но он сказал, что не переживёт этого. И сказал это так, что я поверила. А ещё он сказал, что ждёт от меня детей. А этого… этого… я вообще не могу себе представить!

Анна моредо

Стоп! Как это так? У вас же была брачная ночь? Должна была быть?

Клементина

Неделю назад. Но я соврала, что не могу в этот день. И вру до сих пор. Но он же врач, ещё неделя -другая и он точно поймёт, что я всё выдумываю.

Анна моредо

Это как пить дать. Даже такой как он догадается.

Клементина

Он ведёт себя так глупо! Везде выставляет меня… словно вещь! Посмотрите, чего я добился… Это ужасно! Я звонила своей матери, она посмеялась. Говорит, прочисти ему мозги, поставь на место. Это теперь твой муж, он для этого и создан. А я… Я думаю, какая разница. Он же всё равно… никогда…

Анна моредо

Не изменится. Останется таким же. Это правда, девочка моя. Так и будет.

Клементина

Ну и, кроме того — в нашем брачном контракте записано, что тот из супругов, кто запросит развод, останется ни с чем. А это совершено невозможно. На эти деньги живу не только я, но и мои родные, которым я помогаю. Я в полном отчаянии!

Клементина ждёт, что посоветует Анна, но Анна молчит.

Клементина (сникнув)

Ладно, простите меня, донья Анна. Я сама виновата в том, как устроила свою жизнь. Не всем же быть счастливыми.

Анна молчит ещё секунду, потом, отложив в сторонку черимою, тянется за вином. Клементина ей помогает.

Анна моредо

Вот что. Если твой муженёк придёт поговорить со мной завтра утром, я попробую его переубедить.

Клементина

Каким образом?

Анна моредо

У меня как раз откололся зуб. Черт бы побрал эту черимойю с ее каменными косточками! Шучу, я её обожаю. Но позвать специалиста, чтобы осмотреть проблему, не помешало бы, верно? Как ты считаешь, милая? А пока расскажи мне в подробностях: как тебя угораздило выйти замуж за Горацио Солера – худшую партию не только в нашем городишке, но и во всей Испании!

Танец Горацио Солера. Он с зубоврачебным чемоданчиком, в очках, скушный, блеклый в возрасте, явно не пара молодой, красивой, живой Клементине. Он пробует танцевать с Клементиной, ног она ускользает от него и оставляет его с доньей Анной. ГОРАЦИО СОЛЕР стоит перед сидящей на своём стуле Анной с зубоврачебными инструментами в руках.

Горацио солер

Сеньора! Осмотр в таких условиях категорически неприемлем! В пыли, рядом с дорогой? Я ещё раз предлагаю вам любое время в моем кабинете!

Анна моредо (широко улыбаясь)

Так, может, я беспокою тебя напрасно, милый? Ты взгляни сначала так. А если оно того стоит, мы, конечно, отправимся к тебе!

Вздохнув, Горацио Солер приступает к осмотру.

Горацио солер

Всё в норме, насколько я могу судить, донья Анна. Для вашего возраста у вас прекрасные зубы! Одна единственная маленькая дырочка, и мы справимся с ней за полчаса. Но не здесь, умоляю! Вы зря боитесь…

Анна моредо

Боюсь? Ха! Вот ещё! Уж будь спокоен. Раз у тебя хватило мужества жениться на Клементине, полагаю и я выдержу пару минут в твоей пыточной.

Горацио солер

В каком смысле, донья Анна? Что вы имеете в виду?

Горацио начинает собирать инструменты в свой медицинский чемоданчик.

Анна моредо

Ты же женился, Горацио? Верно?

Горацио солер

Да.

Анна моредо

На Клементине Суарез? Из Асуны?

Горацио солер

Всё так.

Анна всплёскивает руками.

Анна моредо

Так что ты морочишь мне голову? Как будто ты не слышал про её мать и других её родственников. Да и про неё саму!

Горацио замирает в недоумении.

Горацио солер

Что я должен был слышать? Я ничего не понимаю.

Анна моредо

Ладно, сынок. Тогда забудь. Не моё это дело — вмешиваться в чужие счастливые жизни.

Горацио солер

Нет уж! Я прошу вас! Что вы имели в виду?

Анна моредо

Ну… Если бы я не дала обещание отцу Паскуале быть сдержаннее… с тех пор как ляпнула кое-что про церковный пандус, на котором едва не сломала шею… я бы выразилась пожёстче. А так, всего лишь замечу, что эта семейка — кусок засохшего под солнцем дерьма. Особенно бабы.

Горацио солер (возмущенно)

Донья Анна! Как вы можете?!

Анна моредо

Ну вот, я же говорила! Все, не проси меня больше ни о чем говорить. Я умолкаю. Прости. Иди с миром.

Горацио солер

Вы что-то знаете? Я требую рассказать мне все, как есть!

Анна моредо (с удивлением)

Требуешь?

Горацио солер (взяв себя в руки)

Ну, ладно, ладно. Я прошу. Очень вас прошу. И обещаю вам сделать этот зуб бесплатно! Идёт?

Анна моредо (якобы уступая)

Ну, хорошо. Ты же знаком со своей тёщей?

Горацио солер

Разумеется.

Анна моредо

И как она тебе? В смысле внешности?

Горацио солер

Ну… Не знаю… Я никогда не думал о ней в таком ключе…

Анна моредо

Страшна, как смертный грех! И с возрастом в их семействе в эту сторону меняются все женщины. Все до единой, Горацио! Я помню её мать, бабку твоей невесты, а они, как две капли воды похожи. (ЗАКАТИВ ГЛАЗА) О!

Горацио солер (с тревогой)

Что? Она была… э… некрасивой?

Анна моредо

Как тебе сказать… Если представить её вывернутой наизнанку, намного хуже не станет. Если бы мне предложили сделаться снова зрячей, но жить в комнате с её портретом, я б ещё крепко подумала!

Горацио, закрыв глаза, пытается вспомнить тёщу. Трясёт головой в сомнении.

Анна моредо

А что твоя … как её?..

Горацио солер

Клементина? Она прекрасна!

Анна моредо

Правда? Ну что поделаешь - любовь слепа. И твоя невеста очередное подтверждение этой вечной мудрости. Ладно. Иди, Горацио, мне нечего тебе больше сказать. Твои глаза — не мои, со временем они, возможно, откроются. А заодно — проверь пока свои уши.

Горацио солер

Зачем?

Анна моредо (хохочет с удивлением)

Ты что, не слышишь, как над тобой смеётся весь город? Взял в жёны такую… (ПРОВОДИТ РУКОЙ ВОКРУГ ЛИЦА) А какие у вас будут дети?.. Боже мой! Даже моей богатой фантазии не хватает представить!

Горацио солер (ЗАКИПАЯ)

Надо мной смеются?

Анна моредо

В лицо? Разумеется, нет! Ты же единственный стоящий дантист во всей Санта-Монике. Тебя уважают и ценят, и, конечно, никто не захочет портить с тобой отношения.

Горацио солер (твердо)

Ну и пусть! Пусть смеются! Не знаю… По крайней мере пока меня всё в Клементине устраивает!

Анна моредо

Включая её прошлое? Ну-ну…

Горацио солер (в отчаянии)

Какое прошлое?! Донья Анна?

Анна моредо

То, которое так же передаётся у них по семейной линии. Молись богу, Горацио, чтобы у вас родилась не девочка.

Горацио солер

Что вы имеете в виду?

анна моредо

Не могу себе представить отца, спокойно глядящего, как его дочь задирает подол перед каждым встречным.

Горацио солер

Что?! Что?! Вы хотите сказать, что… что... что моя Клементина…

Анна моредо (с улыбкой)

Прожжёная шлюха? Ну не так чтобы. Но если дождаться, когда она зевнёт в солнечную погоду, можно увидеть, как по земле забегают солнечные зайчики.

Горацио Солер замирает с открытым ртом и распахнутыми в ужасе глазами.

Анна моредо

А если это сделают одновременно её мать, бабка, сёстры и тётки по материнской линии, ими можно будет заменить диско-шар в ночном клубе.

Горацио солер (шепотом)

Подождите! Я думал, наоборот. Что я у неё первый.

Анна хохочет, как будто услышала самую остроумную шутку в мире.

Горацио солер (преодолевая неловкость)

Это такой деликатный момент… Понимаете, донья Анна… Брачной ночи у нас как таковой ещё не было…

Анна моредо

Дай догадаюсь – по её инициативе? Понятно. Залечивает то, что не успело выздороветь до свадьбы. Где вы познакомились? Я думала, ты подцепил её в клубе для туристов, где она вертится вместе с сёстрами и теми тётками, что чуть помоложе.

Горацио солер

Нет, по интернету.

Анна снова хохочет. Горацио собирает последние из инструментов, бросая их в чемоданчик без всякого порядка.

Горацио солер

Я пойду, донья Анна. Мне надо немедленно поговорить с ней!

Анна моредо

Подожди, Горацио. Не спеши. Может, я сгущаю краски. Люди редко, но всё же меняются. Ты, главное, не подпускай её к вину и прочим радостям…

Горацио солер

Она ещё и пьёт?

Анна моредо

Если она похожа на других в своей семье, то обязательно. Хотя не буду наговаривать. Её папаша, выйдя из тюрьмы, например, завязал. Да оно и правильно. Дурь-то ему достаётся почти даром — раз сыновья барыжат по всему Коста-дель-соль.

Горацио солер

Кто?!

Анна моредо

Братья твоей Клементины. И травой, и порошком.

Горацио Солер швыряет уже собранный чемоданчик на землю.

Горацио солер (кричит)

Какие братья?! Какой папаша?! На свадьбе их не было!

Анна моредо (с удивлениеим)

Ещё бы! Хотела бы я увидеть церковь, в которую их согласятся пустить. После той кражи на причастии, на которой их застукали…

Горацио солер

Иисус Мария! (КРЕСТИТСЯ) Они ещё и воровали в церкви?!

Анна моредо

Я же говорю, мужественнее мужика, чем ты, Горацио, я в жизни не видала! Что с ней поделаешь, с этой чёртовой любовью.

Горацио кладёт Анне на плечи руки, наклоняется к ней.

Горацио солер

Боже, как я был слеп!

Анна моредо

Кому ты говоришь.

Горацио солер

Донья Анна! Вы уберегли меня от опасности, словно святая Моника своего сына Августина!

Анна моредо

Видеть в одном другое, бывает хуже, чем не видеть вовсе. Это правда. Если позволишь, я дам тебе совет.

Горацио солер

Конечно, донья Анна! Я слушаю вас!

Горацио отпускает Анну, внимательно её слушает.

Анна моредо

Не делай из этого скандала. Ты же и сам знаешь, как к тебе, уважаемому человеку, после этого станут относиться?

Горацио солер

Я вас понял.

Анна моредо

Реши всё по-тихому. Просто расстаньтесь. А уж я, будь уверен, буду нема, как потрошёная рыба.

Появляется Клементина с чемоданом. Короткий, но страстный танец Горацио и Клементины, в котором Горацио бросает Клементину и уходит прочь. Звук подъезжающей и тормозящей машины, машина гудит. Клементина идёт к Анне.

клементина

Спасибо вам, донья Анна! Мы расстались. Он сам предложил это сделать без каких-либо претензий. Но что же такое вы ему сказали?

Анна моредо

Тебе не обязательно это знать, милая. Будь счастлива. А следующего жениха ищи не в интернете. И, на всякий случай, подальше от наших мест. Тут у тебя, прости, дурная слава.

Сигналит машина. Клементина обнимает Анну, целует.

клементина

Спасибо!

Клементина с чемоданом уходит. Звук трогающейся и уезжающей машины. Анна сидит в тишине, нарушаемой лишь шелестом листвы и пением андалузских пташек.

Анна моредо

Приятно немного побыть богом, да? Надеюсь, что несчастный Горацио тоже от всего этого только выиграет.

Анна усмехается какой-то мысли. Спустя секунду поднимает незрячие глаза к небу.

Анна моредо

Тебе же не было скучно всё это время, признай? (МАШЕТ В НЕБО РУКОЙ) Привет отцу Паскуале!

## Действие 3. Марко — левый бок Виктора

Сцена 3. Дом виктора гарсиа

На сцену выходят Марта Фанетти, зажиточная вдова, набожная женщина в возрасте, и Виктор Гарсия. Становятся поодаль друг от друга – в оппозиции

анна моредо

Сильнее всего Марта и Виктор ненавидят друг друга 14 сентября. В этот день Марта одевается в свою самую красивую одежду и делает себе праздничную причёску. Красится более старательно, чем в обычные дни, и пешком отправляется к дому Виктора.

марта Фанетти

Он в трех кварталах. Для Санта-Моники это не так, чтобы совсем рядом, но и недалеко.

анна моредо

Виктор с утра как на иголках. Он мечется по дому в отвратительном настроении.

виктор гарсия

Ещё бы! Пройдёт пара часов и чёртова Марта, празднично расфуфыренная, окажется у миеня ан пороге. А дальше начнётся знакомый, опостылевший мне до изжоги разговор.

Марта подходит к Виктору, смотрит ему не в лицо, а куда-то в живот.

марта Фанетти

Здравствуй, Марко! Я пришла. Как ты поживаешь?

виктор гарсия (язвительно)

И вам доброе утро, донья Марта! Я вообще-то тоже тут живу!

Улыбаясь куда-то вдаль, Марта берет Виктора за плечи.

марта Фанетти

С днём рождения, мой милый! Дай мне на тебя посмотреть!

Виктор вздыхает, раздевается по пояс. Марта вытаскивает из корзинки принесённые с собой продукты: пирог, бутылочку наливки, нарезанный тонкими пластинками сладкий сыр манчего, немного фруктов.

марта Фанетти (раскладывая продукты)

Я посадила в этом году фуксию. Интересно, приживётся ли? Пенсию мне так и не повысили, представляешь? Месяц назад приезжала твоя тётка Луиза. Говорит, что у неё всё хорошо, но у кого сейчас всё хорошо, на самом деле? В среду жду мастера, чтобы починил эту треклятую радиолу. Хотя все говорят: Марта, купи себе нормальное радио, оно же стоит сущие копейки!

Полуобнаженный Виктор садится напротив Марты, запрокидывая левую руку за голову.

виктор гарсия (раздражённо)

Своей трескотней Марта сводит меня с ума. Если бы во время этого разговора я мог хотя бы читать газету, смотреть телевизор или, чёрт с ним, допустим, просто курить трубку, так нет! Марта тут же оскорбится и обвинит меня в насмешке над её святыми чувствами!

Марта говорит в левый бок Виктора, в районе его поясницы.

Марта Фанетти

Ой, Марко! А если бы ты видел, как похорошела дочка Эстебана Линареса… Роскошная красавица! Вот была бы прекрасная для тебя пара, мой мальчик! И не спорь. Поверь, уж кто-кто, а твоя мать отлично разбирается в людях …

виктор гарсия (с возмущением)

Мало того, даже повернуться, как мне того хочется, она запрещает! Я обязан всё время сидеть к ней этим дурацким левым боком, несмотря на то что так у меня затекает всё тело! Хорошо, мы хотя бы договорились, что Марта не касается меня руками. Это и просто неприятно, всё-таки ей за шестьдесят, да и признаться, просто щекотно.

анна моредо

Рассказав последние события своей одинокой жизни, Марта станет пить чай, с двумя кусочками сладкого пирога, который приносит с собой. От одного она отщипнёт крохотный кусочек и съест сама, а второй оставит в неприкосновенности.

Марта ставит тарелочку с пирогом перед левым боком Виктора.

виктор Гарсия

И всё это продолжая трещать без умолку! Рассказывая всё по второму, а то и по третьему или четвёртому кругу. Никогда старая болтунья не укладывалась быстрее, чем в сорок минут!

Марта поднимается, не отрывая взгляда от левого бока Виктора.

Марта Фанетти (сквозь слезы)

С днём рождения, Марко, ещё раз! Будь счастлив, сынок. В следующий раз я приду к тебе на Рождество, милый.

Марта крестит обнажённые ребра Виктора и целует над ними воздух. Высмаркивается в платок, успокаивается.

марта Фанетти (сухо)

Всё, Виктор, спасибо. Теперь я приду в декабре. Провались ты в преисподнюю.

виктор гарсия

Куда ты будешь ходить тогда, подумала?

 Марта и Виктор возвращаются в оппозиционные позы. Марта тихонько плачет.

виктор гарсия

Настроение ни к чёрту!

анна

Вернувшись домой, Марта поплачет. Стены её небольшой квартиры увешаны фотографиями Марко. Отдельное место занимают две газетные вырезки. Пожелтевшие, обрезанные маленькими маникюрными ножницами, с мелкими заусенцами по краям. Без очков Марта видит только заголовки

марта Фанетти

«Авария со смертельным исходом» и «Пожар в де ла Санта-Каридад».

Анна моредо

Но и остальной текст она знает наизусть. В первой вырезке сообщается о разбившемся на горном серпантине лихаче, местном парне Марко Фанетти.

марта Фанетти

Во второй вырезке имя моего сына не упоминается, но и там есть слова про него:

анна моредо

«…несмотря на то, что здание выгорело вместе со всем оборудованием, жертв, по счастью, удалось избежать…».

марта Фанетти

Я до сих пор зла на газетчиков. «Оборудование» — тоже мне подобрали словечко! Пускай он был уже трижды мёртв, Марко всё ещё оставался человеком!

Марта идёт к Анне и плачет у неё на плече.

Виктор гарсия

В отличие от Марты, я не склонен портить себе настроение ещё сильнее. Я пытаюсь забыть о её визите как можно скорей.

Виктор наливает себе большую рюмку и с удовольствием её осушает. Собирается налить вторую, но поколебавшись, с трудом себя останавливает.

виктор гарсия

Нет, хватит… Всё-таки врачи говорят не просто так. И если с почкой мне повезло — донор нашёлся в последний момент — то с печенью может выйти по-другому. Удача, отпущенная мне богом, могла исчерпать себя на том, что меня едва успели вывезти из больницы, при начавшемся прямо во время операции пожаре.

Виктор разглядывает свой левый бок – на нем заметный шрам.

виктор гарсия

Марко Фанетти… Спасибо тебе, парень. Твоя сумасшедшая мамаша не самая большая цена, за то, чем ты со мной поделился. В следующий раз она заявится на Рождество, подарить тебе очередной свитер, который мне придётся на себя напялить, лишь бы она не расстроилась. Но как я могу отказать? Другой могилы у тебя нет.

Виктор одевается.

анна моредо

Виктор — хороший человек. И то, что за глаза его называют «живой могилой» и «ходячим кладбищем», не сильно его задевает. Пересаженная от погибшего в аварии Марко левая почка продолжает жить в Викторе, пропуская через себя его кровь.

виктор Гарсия

Больше от парня ничего не осталось, даже пепла. Под струями пожарных шлангов он смешался с остатками всего остального, сгоревшего в тот день в больнице Каридад. Марта, конечно, могла бы ходить и на пепелище… Так нет же, её несёт сюда. (ГОВОРИТ СВОЕМУ БОКУ) Что ж делать, раз она считает, что ты живой?

марта Фанетти (Удивлённо)

Ну а какой же?

виктор гарсия (БОКУ)

Твой день рождения, день твоей смерти, Рождество и день святой Моники. Что ж, четыре раза в году можно и потерпеть.

анна моредо

Хоть Марта и переехала сюда из Кордобы, в Санта-Монике к ней относились с большим почтением. В первую очередь, как к матери, потерявшей сына и мужа

Виктор Гарсия

Пускай он и был итальянцем.

анна моредо

Если знать историю святой, давшей имя городу, в этом не было ничего удивительного. Моника, значительно ранее сына пришедшая к богу, положила всю свою жизнь на то, чтобы привлечь к нему и своё дитя. Которому также нашлось место в пантеоне святых, причём, под куда более известным, чем у матери, именем — святого Августина. Если вы не знаете, во времена, когда его набожная и благочестивая матушка жила в здешних краях, Августин бражничал и грешил другими способами по всей Европе — от Карфагена до Рима. Но материнская, не сдающаяся любовь заставила его пересмотреть свои поступки. В результате Августин написал настолько значимые для всех христиан мира труды по теологии, что их хватило на канонизацию и его самого, и его матери.

марта Фанетти

Всю славу, связанную с сыном, к слову, приватизировал себе Сан-Агустино, небольшой городишко в Арагоне. Санта-Монике же досталось лишь имя матери.

анна моредо

Мощи обоих мизерной частью хранились в арагонском соборе Сан-Агустино, а основной — в Ватикане. Священник церкви Санта-Моники, отец Паскуале, годами изводил пресс-службу папы римского, чтобы заполучить в свою базилику хоть что-нибудь. Но тщетно.

марта Фанетти

Молиться горожанам приходилось лишь нескольким скульптурам святой у себя в церкви.

анна моредо

А изливать любовь — на своих матерей. Святее которых, вследствие этого, для жителей Санта-Моники не было никого.

Марта направляется к Виктору.

анна моредо

Однако встретиться с Мартой Фанетти Виктору пришлось задолго до Рождества.

марта Фанетти

Виктор! Я хочу, чтобы Марко женился!

Виктор гарсия

Что вы имеете в виду?

марта Фанетти

И чтобы у него обязательно были дети! Я нашла ему невесту. Это прекрасная девушка!

виктор гарсия

Многолетнее горе и жаркое андалузское солнце похоже, сделали своё дело. Что вы несёте, Марта? Вы злоупотребляете моим гостеприимством! Но так и быть. Начинайте свой разговор с сыном, если уж вам так приспичило. Я закрою глаза на то, что сегодня не день его рождения или какой-то другой ваш праздник.

Виктор начинает раздеваться, Марта его останавливает.

марта Фанетти

Я пришла не за этим, Виктор. С Марко я поговорю, когда мы выберем дату для венчания.

виктор гарсия

Как хотите! До свидания!

Раздражённый Виктор отворачивается от Марты. Выходит Мадина – сестра Виктора, женщина лет сорока, обаятельная и хозяйственная.

мадина

Что случилось, брат?

виктор гарсия

Не спрашивай, Мадина. Это снова эта чокнутая Марта. Боюсь, ей стало ещё хуже. (ВИКТОР КРУТИТ ПАЛЬЦЕМ У ВИСКА) Похоже, в её голове прекратили движение последние шарики. Ты бы слышала, что она несёт!

марта Фанетти

Виктор! Виктор, я не уйду просто так!

виктор гарсия

Поговори с ней сама, прошу!

Мадина идёт к Марте.

мадина

Здравствуйте, донья Марта! Что вы хотите?

Марта

Так я и пытаюсь сказать, Мадина, но твой брат не желает меня слушать. Я хочу женить Марко на Марселе. Приданое, которое я за ней дам…

виктор гарсия

Про приданое старая ведьма не говорила.

марта

Приданое, которое я за ней дам должно решить все его вопросы. Виктору его хватит до конца жизни. Виктор! Я знаю, ты давно сидишь без гроша!

виктор гарсия

Старуха, к моему глубокому сожалению, совершенно права. С тех пор как была сделана операция по пересадке, я живу на финансовом смертном одре. С очень слабой надеждой встать на ноги — ведь болезнь повлияла и на мою возможность зарабатывать.

Мадина

Брат работает торговым агентом, человеком которого кормят деловые поездки. А какие поездки могут быть, если чёртова печень и единственная, да и то — чужая, почка не дают отлучиться ни от холодильника с лекарствами, ни от туалета?

анна моредо

В общем, любые разговоры о деньгах заставляли Виктора задумываться. Тем более что, как всем было известно, Марта являлась весьма богатой вдовой — её муж-итальянец сколотил отличный капитал перед тем, как отдать богу свою аппенинскую душу.

виктор гарсия

Но всё равно… Какая разница, что там с приданным! Вы же не думаете, что я женюсь только потому, что вы хотите себе внуков, донья Марта? Это смешно! Я старый холостяк и я ни за что не изменю своим правилам!

анна моредо

Виктор говорил правду. Проведя буйную молодость в постоянных и довольно удачливых похождениях, он сохранил подобное отношение к жизни до сих пор. Утратив финансовые возможности для холостяцких загулов, он желал сохранить до конца хотя бы свободу! Даже Мадина, переживающая за брата, перестала предпринимать попытки женить его на ком-либо из своих подруг.

мадина

Если в этом доме при дневном свете и появлялась женщина, то это была либо я, либо Марта. Если же дама появлялась тут вечером или ночью, то к утру Виктор обязательно выставлял её за дверь.

анна моредо

Этих случаев, правда, было всё меньше и меньше. Ровесницы в Санта-Монике знали Виктора как облупленного и давно с ним не связывались. А вызывать интерес у заезжих туристок ему становилось всё труднее - всё-таки почти пятьдесят!

мадина

Возраст растянул бока Виктора, подвесил к его грудной клетке вместо упругого живота сомнительную волосатую грушу и щедро добавил соли в перец его длинных, вьющихся и некогда многочисленных волос.

анна моредо

Мачо, самец, жеребец и кобель превратился в во второсортного хряка с грустными глазами, поседевшими залысинами, нездоровым цветом лица и пузом, которое он оптимистично пытался втянуть, когда мимо проходили уже совершенно не обращающие на него внимания женщины.

виктор гарсия

Так, заткнитесь, пожалуйста, обе!

марта Фанетти

Подождите, я сейчас вернусь.

Марта уходит.

виктор гарсия

Она сведёт меня с ума, Мадина, так же как свела с него себя самоё. Ты не представляешь, какие концерты она мне тут устраивала!

мадина

Но всё же приданое, Виктор… Хотя бы узнай, о какой сумме речь. Тебе же нужны деньги? Да и жениться на ком-то другом у тебя уже вряд ли выйдет…

виктор гарсия

Вот уж печаль! Я никогда не променяю сад на отдельное дерево, какими бы сладкими плодами оно ни плодоносило!

мадина

Посмотри на себя внимательнее, братец. Ты давно уже путаешь сад с помойкой, на которую выбрасывают гнилые фруктовые очистки. Задумайся, я очень прошу тебя!

Марта возвращается с Марселой Болон, очень красивой девушкой лет двадцати пяти. Виктор, поражённый красотой Марселы, присвистывает.

марта Фанетти

Познакомьтесь. Это Марсела.

мадина (В изумлении)

И она согласна выйти замуж за Виктора?!

марта Фанетти

За Марко! Ну и за Виктора, раз вы настаиваете, тоже.

Мадина стоит, раскрыв рот. Виктор втягивает живот, расправляет плечи, задирает подбородок.

Виктор гарсия (крайне любезно)

Будьте любезны, дамы. Проходите, присаживайтесь. Угостить вас кофе? Есть неплохое вино из Риохи. Или вы предпочитаете каву?

марсела

Спасибо. Просто воды, если можно.

Марсела и Марта садятся. Виктор подаёт напитки, пожирает Марселу глазами.

Марта Фанетти

Итак. Я готова заплатить деньги и довольно крупные. Тебе, Виктор, за то, что ты женишься на Марселе, невесте моего мальчика. Ей, Марселе за то, что она выносит и родит мне внука.

виктор гарсия нервно)

Хм…

марта Фанетти

У меня никого нет, вы это знаете. Мой муж ушёл рано. Все мои надежды были только на сына. В нём был смысл всей моей жизни. Господь чуть было не забрал у меня и его, но вовремя одумался. И подарил Марко возможность жить дальше. Разве это не чудо? Разве не знак? Я поняла, что хотел сказать господь. Он даёт мне шанс. Род моего мужа, старинный, многовековой, будет продолжен! Ты, Виктор, носящий в себе моего сына, женишься на этой чудесной девушке, которая выносит мне внука, который продолжит славный род Фанетти!..

Марта, расчувствовавшись, плачет.

виктор гарсия

Постойте, Марта… Возможно, вы не понимаете, как выглядит ваше предложение со стороны? Это же полная бессмыслица!

мадина

Почему?

виктор гарсия

Как… почему? Ты что, считаешь это нормальным?

мадина

Это необычно, слов нет. Но Виктор… Это возможность продлить не только род Фанетти, но внести изменения и в твою холостую жизнь…

виктор гарсия

О, нет! Ты опять? Причём тут это? Ты что, не понимаешь, что всё это совершенно невозможно?

марта

Почему? С отцом Паскуале я уже договорилась. Сейчас он ищет дату, когда в церкви будет посвободнее…

виктор гарсия

Безумие! Я не знаю, как на это реагировать…

мадина

А вы что скажете, Марсела?

Марсела делает глоток воды

марсела (спокойно)

Я согласна. Разве это непонятно по тому, что я уже здесь?

мадина

И не забывай про деньги, Виктор. Представляешь, сколько ей заплатили, чтобы она согласилась это сделать? С тобой?

виктор гарсия (обиженно)

Эй!.. Да и не в этом дело! Вы как будто сговорились..

Марта вынимает из кармана бумажку, кладёт её перед Виктором.

 марта

Вот сумма, которую ты получишь сразу после венчания.

У Виктора глаза лезут на лоб от увиденной суммы. В бумажку заглядывает и Мадина.

мадина (пораженная)

Виктор…

виктор гарсия (очнувшись)

Нет! Ни за что! Это какое-то сумасшествие… Я так не могу!

Виктор поднимается, показывая, что разговор окончен.

марсела (спокойно)

Почему?

Марсела встаёт и берёт Виктора за руку, он мгновенно застывает.

марсела

Пожалуйста, не ломайтесь. Я прошу вас, Виктор. Мне очень нужны эти деньги. И ещё… Вы, в конце концов, обижаете меня как женщину.

Марсела обнимает Виктора за плечи и шепчет ему в ухо.

марсела (сексуально)

Обещаю! Я буду вам очень хорошей женой.

виктор гарсия (теряя волю)

Какого черта… Я… Я согласен!..

Сцена 2. церковь, венчание

Перед пастором Паскуале стоят Виктор Гарсия в нарядном свадебном пиджаке и Марсела Болон в свадебной андалузской вуали. Их сопровождают Марта, Мадина и доктор Сальваторе Мартинез – красивый статный мужчина.

анна моредо

В среду, предложенную отцом Паскуале для венчания, в церкви Санта-Моники было действительно не людно. На закрытой церемонии, кроме него и новобрачных, присутствовали лишь Марта Фанетти, младшая сестра Виктора Мадина и некий мужчина, представившийся Сальваторе Мартинезом.

виктор гарсия (с неким сомнением)

Его привела Марта, сообщив, что это друг их семьи. Он выступал в роли свидетеля.

Отец Паскуале

Берёшь ли ты, Виктор Гарсия…

марта Фанетти

И Марко Фанетти….

Отец Паскуале

В супруги Марселу Болон?

виктор гарсия

Беру!

Отец Паскуале

Берёшь ли ты, Марсела Болон, в законные мужья Виктора Гарсию…

марта Фанетти

И Марко Фанетти…

Марсела

Беру.

Отец Паскуале (со вздохом)

Господи, простите меня грешного….

анна моредо

Что и говорить, необычная свадьба. Но щедрое пожертвование, уплаченное вдовой Фанетти, заставило отца Паскуале откликнуться на её просьбу «не задавать лишних вопросов». После положенных молитв и клятвы...

отец паскуае

…разделять горе и радость до конца своих дней!

анна моредо

Священник вручил молодожёнам традиционную дюжину золотых монет, освящённых им собственноручно перед церемонией.

Отец Паскуале отдаёт новобрачным монеты.

Отец Паскуале

Ровно двенадцать, как положено по нашим андалузским традициям. (ВИКТОРУ И МАРСЕЛЕ) А теперь скрепите ваш союз поцелуем.

Виктор неуклюже лезет под фату к Марселе. Марсела приподняв кружевную ткань мантильи, коротко его целует и отстраняется, несмотря на то что новобрачный явно не против продолжить.

виктор гарсия (Удивлённо)

И всё? Марсела?

Марсела успокаивает Виктора многообещающей улыбкой.

виктор гарсия

Понял, понял. Ничего, брачная ночь впереди. Подождать пару часов в моих силах. Главное, я снова чувствую себя молодым!

мадина

Последние дни перед свадьбой брат провёл в бесчисленных физических упражнениях и считает, что находится в весьма неплохой форме.

анна

Ха-ха… Ну-ну…

виктор гарсия

Этой ночью мне будет, чем порадовать свою невесту — будьте в этом уверены! Я готов выложиться так, как не выкладывался никогда до этого! Даже в самые молодые годы!

марта Фанетти

Но сперва свадьбу надо, пусть и скромно, без гостей, но всё же, отметить? Верно?

анна моредо

Это решили сделать «У Фелипе», в лучшей таверне города, заняв отдельный угловой кабинет, подальше от посторонних глаз и ушей.

сцена 3. трактир

анна моредо

Мадина была вынуждена покинуть компанию. Ей пришлось вернуться на работу — она работала в единственном банке Санта-Моники, после сиесты туда всегда набегали клиенты, которых должен был кто-то обслуживать.

Отец Паскуале и Мадина уходят. Остальные рассаживаются за столом. Марта берет бокал.

марта (сквозь счастливые слезы)

Марко, сынок… Марсела, моя девочка… Я поздравляю вас от всего своего материнского сердца! Вы так подходите друг другу! Мой внук вырастет самым красивым в Андалузии! А может и во всей Европе, и даже на всём белом свете! Ох, если бы Джино мог увидеть вас сегодня! Такими молодыми и счастливыми… (ВСПОМНИВ) Да! Я очень благодарна и тебе, Виктор! За всё, что ты сделал для меня и моего мальчика. Прости за скандалы, которые я иногда тебе закатывала. У меня сложный характер, не сердись. Этот бокал я хочу поднять за тебя!

анна моредо

Строго говоря, пить за этот тост, кроме Марты, было некому. Марсела, по настоянию Марты, как будущая мать, алкоголь не принимала. Странный друг Марты — Сальваторе Мартинез — тоже…

виктор гарсия (с предвкушением)

Я, понимая всю свою ответственность за скорое зачатие вашего внука, донья Марта, пожалуй, тоже воздержусь!

Виктор отставляет бокал в сторону.

марта (Удивлённо)

Почему? Пей, Виктор! Пей! Ты заслужил. Заодно пусть капелька веселья достанется и моему мальчику.

Марта гладит Виктора по боку.

виктор гарсия (удивлённо)

Но… Ребёнок, донья Марта? Не повредит ли это ему?

марта

Что? (СМЕЯСЬ) Нет! Каким образом? Выпей, Виктор! И, если хочешь, тоже скажи какой-нибудь тост. Перед тем, как Марсела и синьор Мартинез удалятся. Им уже почти пора.

Марсела и Сальваторе с улыбкой переглядываются. Марсела очаровательно смущается.

виктор гарсия

Что они сделают, донья Марта? Я вас не понял.

марта

Удалятся, чтобы сделать мне внука. Ребёнка, Виктор! Подожди, а тебе что, не сказали?

Виктор разводит руками в стороны.

сальваторе мартинез (со смешком)

Вот это да!

марта

Марсела? И ты ничего не сказала Виктору?

марсела

С какой стати? Я была уверена, что это сделаете вы. Моя задача, уж простите, забеременеть, отходить девять месяцев с десятилитровым аквариумом в животе, и благополучно родить. Другие детали меня не интересуют.

сальваторе мартинез (с догадкой)

Вот почему он на меня всё время так смотрит! Виктор? Вы ведь понятия не имеете, кто я?

По оторопелому виду Виктора понятно, что это так и есть.

сальваторе Мартинез

Ну что ж. Самое время нам познакомиться!

анна моредо

Молодой и пока ещё живой Марко Фанетти не желал пользоваться деньгами родителей. Он отстаивал свою независимость, как умел, зарабатывая, как мог.

марта (смущаясь)

Я до последнего времени была не в курсе, но, оказалось, что где-то в Севилье, куда сын временами ездил развлекаться с дружками, есть некий, кхм, так называемый, кхм, «банк генетического материала»… Понимаете? Где у Марка имелась, кхм, э… «именная ячейка с собственным вкладом». Я ясно говорю?

виктор гарсия

Нет! Совершенно!

анна моредо

Она нашла замороженную сперму своего сына, Виктор. Что тут непонятного?

Виктор ошарашен новостью.

марта Фанетти (светясь от счастья)

 Ой, моей радости не было предела! Я сразу же рассказала об этом доктору Мартинезу!

виктор гарсия

Доктору?!

сальваторе мартинез

Да, я врач-гинеколог в городской больнице Санта-Моники. У меня наблюдаются и Марта, и сеньорита Болон. По просьбе сеньоры Фанетти я предложил ей стать суррогатной матерью и сегодня лично произведу оплодотворение.

виктор гарсия

Оплодотворение? То есть из пробирки, без моего участия?

марта Фанетти

Да, Виктор. Ты своё дело сделал, когда сказал «Да» перед падре Паскуале. Ещё раз тебя благодарю.

Появляется Мадина.

мадина

Виктор вспомнил все физические упражнения, которые он, рискуя инфарктом, как полный идиот делал дома, лишь бы не опростоволоситься на брачном ложе.

виктор гарсия

Вы могли бы заделать себе внука и без этого спектакля! Зачем вы его устроили? Чтобы меня унизить? Чтобы выставить меня на посмешище?!

марта Фанетти (возмущенно)

Зачать ребёнка во грехе? Без венчания? Да ты в своём уме, Виктор?! Господи, прости!

Марта несколько раз перекрестилась.

марта Фанетти (твёрдо)

Марсела! Синьор доктор! Пожалуйста, если вы закончили с ужином, езжайте. Лаборатория оплачена и ждёт только вас.

сальваторе мартинез

Не обижайтесь, Виктор. Заделаю вам ребёночка, которым можно будет только гордиться!

Марсела и Мартинез уходят. Марта наклоняется к боку Виктора.

марта Фанетти

Пока, Марко. Виктор, прости, что так вышло. Я буду держать тебя в курсе. Молю бога, чтобы всё у нас получилось!

Марта уходит. Виктор сидит за накрытым столом, сжимая кулаки и скрежеща зубами. Бьёт кулаком по столу.

виктор гарсия

Чёртова ведьма! Я тебе этого не прощу!

Мадина набирает на телефоне номер. У Виктора звонит телефон.

мадина (весело, в трубку)

Виктор, вы ещё не разошлись? Я уже бегу. Понимаю, что тебе не терпится отправиться в номер для новобрачных, но принять поздравления от родной сестры ты все-таки обя…

Виктора разбивает мобильный о стену, Мадина умолкает.

виктор гарсия (кричит)

Вина! Живо!

Виктор пьёт из горла бутылки со стола. Берет следующую бутылку, тоже пьёт. Падает и пьёт на полу.

мадина (грустно)

Виктор напился в тот вечер так, что его печень действительно не выдержала. Из трактира его увозила «скорая». Через неделю, несмотря на все старания медиков, он скончался.

анна моредо

Марта Фанетти выпросила у Сальваторе Мартинеза, чтобы он договорился с патологоанатомом «без протокола» удалить из тела «пьяницы и бабника Виктора Гарсия» «кое-что, принадлежащее не ему». И передал ей.

Выходит отец Паскуале.

Отец Паскуале

Благодаря очередной значительной сумме пожертвований, вслед за необычным венчанием я, грешный, совершил ещё более необычное отпевание. Господи, прости меня!

Отец Паскуале убегает, крестясь на ходу.

анна моредо

На городском кладбище Санта-Моники одновременно появились две свежие могилы.

мадина

На надгробии одной значилось имя моего брата - Виктор Гарсия.

Выходит Марта.

марта Фанетти

На другом имя моего сына — Марко Фанетти.

мадина

Через день на могильной плите Виктора появилась надпись: «Убийца!». Её стёрли. Она появилась снова. Комиссару Линаресу, главе полиции Санта-Моники, пришлось лично заехать к Марте Фанетти на долгую беседу, после чего надпись появляться, наконец, перестала.

Выходит Марсела с детской коляской.

марта Фанетти (со счастьем)

Зато Марсела родила прекрасного светловолосого мальчишку, от которого решила не отказываться. Я не была против. Раз у ребёнка не было ни одного отца, пускай кроме бабки у него будет ещё и мать.

Марта забирает коляску у Марселы.

марсела

Марта часто приводит внука на могилу Марко, подробно рассказывая, каким был его отец. Через год, кстати, я вышла замуж за доктора Сальваторе Мартинеза.

Выходит Сальваторе Мартинез, становится рядом с Марселой.

сальваторе мартинез

Честно говоря, у нас обоих были для этого серьёзные причины. Если присмотреться, черты рождённого Марселой ребёнка ничуть не напоминали сына Марты Фанетти, Марко.

марсела

Но зато они удивительным образом копировали внешность доктора Мартинеза.

анна моредо (смееется)

Вот на это бы я посмотрела!

марсела

Каждый раз, когда я смотрю на нашего сына, Сальваторе, я удивляюсь. Как ты стал врачом с руками, не способными удержать пробирку? Плакали бы наши денежки. Слава богу, сработал запасной вариант.

сальваторе мартинез

Да уж. И что говорить - запасной вариант был чертовски приятен!

Сальваторе Мартинез нежно обнимает Марселу, целует её. Марсела смотрит как Марта возится с ребёнком.

Марсела

Когда наш сын вырастет, мы расскажем ему?

сальваторе мартинез

Не знаю. Того, что мы просто любим его больше жизни, разве недостаточно?

марта Фанетти (оторвавшись от коляски)

Марсела! Сапьваторе! Вечером я бы хотела поговорить с вами насчёт своего завещания. Марко-младший получит всё, что у меня есть. Полагаю, вы не будете против?

марсела

Конечно, Марта! (САЛЬВАТОРЕ МАРТИНЕЗУ, ШЕПОТОМ) Более чем достаточно, дорогой! Более чем достаточно…

## Действие 4. Последнее дело комиссара Линареса

сцена 1. полицейский участок/ дом комиссара линареса/кварт ира табиты смит/квартира марио и карлы скопина

Анна на своём месте. Серхио Бунимара с поседевшими усами и волосами сидит за полицейским рабочим столом, перекладывает бумажки, пялится в компьютер. Комиссар Линарес на своей части сцены сидит, уткнувшись в ноутбук, он простужен, его горло обвязывает шарф, он чихает и сморкается. Появляется Сальваторе Мартинез с лентой мэра через грудь.

сальваторе Мартинез

Сержант Серхио Бунимара прослужил в полиции Санта-Моники всю жизнь. Он был из тех, кто целиком и полностью полагается на приказы сверху, доверяя решениям начальства намного больше собственных. На работе за него всё решал комиссар, инспектор национальной и гражданской полиции Эстебан Линарес.

Комиссар чихает.

сальваторе мартинез

Будьте здоровы, комиссар!

комиссар линарес

Спасибо, доктор Мартинез!

сальваторе Мартинез

А дома супруга…

серхио бунимара

И слава богу!

сальваторе Мартинез

…властная куда более комиссара. Но его это полностью устраивало. Расстраивался сержант как раз в тех случаях, когда от него требовали проявить инициативу. Принять самостоятельное решение. Вот тут он впадал в ступор, близкий к истерике. На его счёт однажды метко высказалась слепая Анна Моредо…

анна моредо

Серхио Бунимара – всё равно что вегетарианский кекс.

сальваторе мартинез

Почему?

анна моредо

Без яиц!

Анна Моредо, Сальваторе Мартинез и комиссар Линарес смеются.

серхио бунимара

Говорите, что хотите, я не обижаюсь… Скоро на пенсию, очень хочется дотянуть до неё без всяких происшествий.

сальваторе МАртинез

До пенсии оставалось меньше года, но год этот выдался дьявольски невезучим. Для начала на сержанта свалилось руководство всем участком…

серхио Бунимара

Зря я послушался жену… А как я мог её не послушаться? И принял предложение занять должность заместителя комиссара. Прибавка к пенсии, конечно, была кстати, но если бы я знал, что это будет мне стоить всего, без остатка, собственного спокойствия!

сальваторе мартинез

Бунимара отлично помнил, как принимая в участке поздравления с практически единственным повышением за всю карьеру, собственноручно прикрутил громкость радиоприёмника, мешающего слушать добрые слова коллег.

серхио бунимара

Шли новости: говорили про некий, никому пока неизвестный новый грипп из Китая… Как это, кажется, было давно! И вот с нами уже нет комиссара Линареса… И следующим, очевидно, стану я сам, Серхио Бунимара (ВСХЛИПЫВАЕТ)

сальваторе мартинез

Теперь сержант ежедневно вынужден был делать то, чего раньше всячески избегал — отдавать приказы.

серхио Бунимара

Которые в условиях пандемии могут кому-то спасти жизнь, это правда! Но - кого-то при этом, могут её и лишить! Нести на себе такую ответственность — проклятье, хуже которого я не могу себе представить. Лучше бы я вышел на пенсию на год раньше, без всякого повышения и, черт с ней, денежной надбавки.

комиссар Линарес

Перестань, Серхио! И для начала прекрати меня хоронить. Я всего лишь подхватил простуду. И я не улетел на Марс, я тут, у себя дома, на карантине. Телефон у меня работает, голова тоже. Я не имею права патрулировать улицы и ставить подписи на протоколах, но во всём остальном запросто могу участвовать. Так что прекрати истерику и расскажи: что происходит в городе и участке?

Комиссар Линарес показывает Серхио телефон, тот берет свою трубку

серхио Бунимара (в трубку)

Извините, шеф. Как вы себя чувствуете?

комиссар Линарес (в трубку)

Нормально. Температура небольшая, я не думаю, что это ковид. Кроме прочего, у меня сопли, а это не тот симптом, которые описывают по телевизору. Дышать, правда, тяжеловато, но я надеюсь, это от многолетнего курения. Представляешь, икнулся отпуск, проведённый с супругой на севере Италии — ныне самом заражённом районе Европы. К счастью, теперь о вирусе уже известно многое. Даже если это он, я отделался лёгкой формой, а вот Эсмеральду увезли в больницу.

серхио бунимара

Говорят, она уже переполнена. Туда везут заболевших со всех окрестностей: от Асуны до Ольверы. Весьма сожалею, комиссар.

комиссар Линарес

Ничего, всё наладится. Я сижу дома уже неделю и очень рад твоему звонку. Расскажи, что происходит?

Серхио бунимара

Туристов почти нет. Пара десятков, застрявших у нас по разным причинам. Один австриец сломал в горах ногу и лежит в больнице. Его всё равно не выпустят. Пара семей с детьми попали с авиабилетами — не могут найти, кто отвезёт их обратно к Путину. За счёт города поселили их в отель, кормим, поим. Им, похоже, начинает нравиться. Сложнее всего с молодёжью. Клубы и таверны закрыты, но мерзавцы устраивают танцы, где только можно. Я бы отдал под суд того, кто изобрёл переносную колонку! У кого день рождения, у кого просто лишняя двадцатка и свободное время — они отрываются, как будто ничего не произошло… Но вы не поверите, сеньор комиссар, старики – ещё хуже!

комиссар линарес

Что ты говоришь, Серхио!

серхио Бунимара

Старухи собрались пройти с иконой святой Моники по улицам всего города! Но, слава богу, тут даже падре Паскуале, покрутил пальцем у виска. Ну, ещё бы, как человек немолодой, он тоже в группе риска.

комиссар Линарес

Перепиши самых неугомонных и пришли мне список. Я позвоню и поговорю с ними лично!

Серхио бунимара

Огромное спасибо, Эстебан! А то я с ног валюсь и уже охрип от бесполезных разговоров. Слепая Анна Моредо, представьте, так и сидит на своём месте! Даже маску не надела! Я спросил: донья Анна, чего вы дожидаетесь? Старухи с косой?

комиссар Линарес

А она?

Серхио Бунимара

Расхохоталась! Говорит, у тебя устаревшие сведения, Серхио. Какая коса? Посмотри новости: Смерть давно уже ходит с газонокосилкой!

комиссар линарес

Что тут скажешь. Донья Анна как всегда права.

серхио бунимара

Обстановка ухудшается — это факт. Нам грозят прислать национальную гвардию, если мы не сможем утихомирить город сами. Видели последнее видео мэра?

Появляется Сальваторе Мартинез – в медицинской маске и перчатках.

сальваторе Мартинез

Каждый день мы теряем наших родных - словно из открытой раны капля за каплей из нас вытекает кровь… Покой, терпение и время, вот что нужно нам сейчас, чтобы рана закрылась! И в это время нельзя ходить на работу, нельзя совершать оздоровительные пробежки, и, тем более, нельзя устраивать посиделки с танцульками. Иначе мы потеряем столько крови, что восполнить её не удастся. Улицы нашего города, вены, сосуды и артерии Санта-Моники, опустеют навсегда. Жизнь, которой в Санта-Монике всегда было так много, прекратится. Не только как ваш мэр, но как доктор медицины, я в очередной раз заявляю: городу с диагнозом «ковид-19» необходим жёсткий постельный режим! С карантинными условиями выхода из палаты!..

комиссар Линарес

Что тут скажешь – всё по делу. Разве что многовато медицинских аллегорий. Ну что, Серхио? Мне от нашего разговора немного полегчало. А тебе?

Серхио Бунимара

Не то слово, дон Эстебан! Спасибо за помощь!

комиссар Линарес

Брось… Какой я тебе дон? Приятно было поболтать, Серхио. Прости, у Эсмеральды должен был закончиться вечерний обход, я хочу ей позвонить.

Серхио Бунимара

Передавайте привет и пожелания, как можно скорее выздороветь! (СПОХВАТЫВАЕТСЯ) Да! Была ещё одна жалоба! Но я разобрался сам.

комиссар Линарес (Удивлённо)

Сам?

Серхио Бунимара

Ну, там совершеннейший пустяк. Звонили из нового квартала. Сообщили об угрозе убийства.

комиссар Линарес

Интересно!

Серхио Бунимара (ОБЪЯСНЯЯ ОЧЕВИДНОЕ)

Марио Скопина ругался с Карлой.

комиссар Линарес

А! (СМЕЁТСЯ) Дай догадаюсь! Она кричала, что «выпустит ему кишки на пол, чтобы посмотреть, как они извиваются, как вытащенные из воды угри»? Как на прошлое Рождество в супермаркете? А он ответил, что «отрежет ей голову, и утопит её затем в океанариуме в Валенсии»? Как на День всех святых?

Серхио Бунимара (смеясь)

Типа того. Говорил, что сделает из её кишок рогатку и выстрелит её задницей в Китай, откуда пришёл вирус.

комиссар Линарес (Хохочет)

Ого! Ничего себе! И кто позвонил? Кто-то из туристов? Ах, да, их же сейчас нет…

Серхио Бунимара

Звонили некая Табита Смит. Я проверил – студентка-программистка из Штатов, застрявшая у нас по работе. Город выделил ей квартиру для проживания — в новом квартале. По адресу как раз напротив дома, в котором живут Марио и Карла.

комиссар линарес

Значит все их семейные беседы разыгрываются перед ней как на сцене?

серхио Бунимара

Так и есть! На стройке, где работает Марио, выявили пару случаев ковида и теперь они С Кардой сидят в изоляции. Видимо, оказавшись взаперти, они стали вообще неуправляемыми.

комиссар Линарес

Но ты ей объяснил? Этой американке? Что семейная пара Марио и Карлы Скопина прекрасно известна всей Санта-Монике. Таких скандалов, как у них. не закатывал никто никому в истории. Вторая мировая на фоне их обычной беседы показалась бы весёлой перебранкой, верно?

Серхио Бунимара

Как мог объяснил. Сказал, что у них это не в первый раз, и что мы держим руку на пульсе. И поблагодарил за звонок, разумеется.

комиссар Линарес

Молодец, ты все сделал как надо. Я бы не справился лучше, будь уверен.

серхио Бунимара (расчувствовавшись)

Правда? Спасибо! Спасибо, сеньор комиссар! Большое спасибо!..

Комиссар кладёт трубку. Серхио уходит в затемнение. Комиссар с чувством сморкается, кашляет, пшикает в нос каплями. Подумав, пшикает ими же в горло и уши.

комиссар

Ничего… Ничего. Всё это ненадолго. Через пару месяцев, максимум через полгода, про этот дурацкий вирус все позабудут. Как будто его никогда и не было. Надо потерпеть. Просто немного потерпеть…

Комиссар засыпает, его будит звонок, он берет трубку. Возвращается Серхио с трубкой у уха.

Серхио БУнимара

Алло? Эстебан? Табита Смит снова звонила. На этот раз она утверждает, что Марио Карлу - убил!

комиссар Линарес

Что? Кхм! Это уже перебор! Ты съездил на место?

серхио бунимара (смутившись)

Я… э… позвонил…

комиссар Линарес

И?

Серхио бунимара

Марио посмеялся, сказал, что всё в порядке.

комиссар Линарес

 А Карла?

серхио бунимара (не понимая)

Что Карла? Она не походила к трубке.

комиссар Линарес

Кхм… Серхио… С ней ты не говорил?

Серхио бунимара

Надо было?

комиссар Линарес

Может, стоит съездить?

Серхио бунимара (трусливо)

Эстебан… За прошедшие дни я лишился ещё двух полицейских, у них тоже обнаружили эту поганую заразу... А в квартале с новыми домами тоже есть квартиры с заболевшими, это известно…

комиссар Линарес

Ладно, ладно… Наверное, ты прав. Гоняться за собственной смертью за пару месяцев до пенсии… К тому же я только что посмотрел очередное обращение нового мэра. Ты видел?

Появляется Сальваторе Мартинез в маске и перчатках.

сальваторе мартинез

Я сам вынужденно вернулся в больницу и работаю там как простой врач, наряду с другими медиками, спасая жизни всё прибывающим и прибывающим больным. Каждый день мы публикуем новые списки умерших. Сначала это были единицы, потом десятки. Сейчас мы приближаемся к сотням. И, как врач я не имею права скрывать этого от вас, вполне вероятно мы дойдём и до тысяч…

серхио бунимар

Святая Моника, какой ужас!

сальваторе Мартинез

Благодаря нашей больнице наш город играет особую роль в пандемии. Мы выполняем функцию печени, очищающей больную кровь всего региона. И в то же время находятся люди, заражающие эту кровь намеренно! Клянусь, я найду каждого, кто нарушает режим и приведу его в наш городской морг. Пускай посмотрит, с чем он шутит. Пусть увидит там своих соседей и знакомых. Тех, с кем он ещё вчера лично здоровался, беседовал о погоде и желал хорошего дня. Тех, кто всего несколько недель назад был полон жизни, а теперь мёртв. В том числе потому, что просто не успел дождаться помощи, которой не хватило на всех. А почему её не хватило — на этот вопрос я заставлю ответить его самого, снимая это на камеру. Вслух, громко, вместе с собственным именем и фамилией…

комиссар Линарес

Серхио… Знаешь что? Дай-ка мне телефоны Марио и этой американки. Я разберусь.

Серхио бунимара (радостно)

Серьёзно? Вот спасибо!

Бунимара берет в руки наполненную цветочную поливалку, обрабатывает помещение, поливалка пустая, он уходит. Комиссар Линарес звонит по телефону. Появляется Табита Смит – молодая, модная девушка, студентка. У неё звонит телефон, она поднимает трубку.

Табита смит

Алло? Это Табита Смит. Кто звонит?

комиссар Линарес

Здравствуйте, сеньорита! С вами говорит комиссар Линарес. Я звоню вам по поводу…

Табита смит (перебивая)

Ну, наконец-то! Я уж думала идти через весь город в участок!

комиссар Линарес

Зачем? Нет нужды. Мы сейчас во всём разберёмся по телефону.

табита смит (язвительно)

Да? И убийцу вы тоже задержите по телефону?

комиссар Линарес

Давайте, обо всём по порядку. Вы заявляете об убийстве?

табита смит (раздраженнно)

Матерь божья, опять! Я так и знала, что полицейский, с которым я разговаривала, ничего не понял. У меня что, настолько плохой испанский?

комиссар Линарес

Нет, нет! Мой подчинённый зафиксировал ваш сигнал, как это положено по протоколу. Но я хотел бы услышать всё от вас лично. Убийство — не шутки!

Табита смит

Вот именно! А с моего звонка прошло уже больше часа! Неужели все копы в городе заняты этой проклятой пандемией?

комиссар Линарес

Ох, вы не представляете, сеньорита…

табита смит

Слава богу, убийца настолько туп и нагл, что и не думает скрываться... Сидит и курит у себя на балконе!

комиссар Линарес

Почему вы думаете, что он её убил?

табита смит

Почему? (С САРКАЗМОМ) Ну, давайте раскинем мозгами! Пару дней назад он орал, что прикончит её на весь двор. Я не запомнила дословно, но там точно было «отрежу голову», «выпотрошу как куропатку» и «посеку на части, чтобы скормить собакам в день святой Моники»!

комиссар Линарес

Я знаю. Вы звонили по этому поводу в участок.

табита смит

Ещё бы! И вы никак не отреагировали! И вот теперь… Не думайте, что ваша халатность сойдёт вам с рук!

комиссар Линарес

Расскажите, что вы имеете в виду под словами «и вот теперь…»?

Табита смит

Сегодня с утра они снова ругались, и он снова угрожал ей. А потом я видела, как он схватил её за горло и поволок в комнату. Это было часов в одиннадцать.

комиссар Линарес

Так.

Табита смит

С тех пор я её не видела!

Комиссар взглянул на часы.

комиссар Линарес

Но прошло всего…

Табита смит

Прошло достаточно, чтобы понять, что случилось! Комиссар, я понимаю, что в вашем маленьком сонном городишке такие события редкость, но в Америке, где я жила ранее, что произошло, понял бы и младенец! Действуйте уже, наконец! Или мне надо звонить министру внутренних дел?

комиссар Линарес

Хорошо, сеньорита, я вас понял. Сохраняйте спокойствие, пожалуйста. И спасибо за ваше неравнодушие!

Комиссар заканчивает звонок, Табита Смит сердито хмыкает.

комиссар линарес (размышялет)

Конечно, это полная ерунда… Марио убил Карлу? Можете думать, что хотите, но нежнее этой пары Санта-Моника не видала сроду. А то, что они выражают свою любовь таким странным способом… ну… имеют на это право? Андалузская кровь закипает гораздо быстрее прочей, и этому раскалённому пару, естественно, нужен выход. Ругань и угрозы? Если каждый раз на это реагировать полицейским протоколом, в мире через неделю закончатся чернила! Но объяснить это приезжему? Тому, кто пробыл в нашем городе меньше полугода? Да ещё и по телефону? Позвоню-ка я Карлу Скопине.

Комиссар набирает номер – слышен звук отключённого телефона.

Комиссар линарес

Отключено. Не удивительно — время сиесты, так со своими телефонами поступают многие.

Комиссар набирает другой номер. Трубку поднимают сразу. Появляется Марио Скопина, немного растрёпанный, голый по пояс мужчина средних лет в хорошей физической форме.

Марио скопина (бодро)

Алло?

комиссар Линарес (дружелюбно)

Алло, Марио?

марио скопина

Да. Кто это?

комиссар Линарес

Комиссар Линарес.

марио скопина (радостно)

О! Рад вас слышать, инспектор! Как ваше здоровье?

комиссар Линарес

Спасибо. Надеюсь, скоро пойду на поправку.

марио скопина

Поганый вирус! В жизни не куплю больше ничего китайского!..

комиссар Линарес

Я звоню по делу.

марио скопина

Что случилось?

комиссар Линарес

Как поживает Карла?

марио скопина

Да что ей сделается? Лучше спросите, как поживаю я с этой стервой! В запертом состоянии она вообще невыносима. Ума не приложу, как я до сих пор не проломил ей голову…

комиссар Линарес

Марио, ты разговариваешь с полицейским…

марио скопина

Ах да, простите, синьор комиссар! Но вы же знаете её! Она вывернет наизнанку любого. А уж со мной, с собственным мужем, она проделывает несколько раз в минуту. А что? Снова стучат соседи? Бунимара звонил нам пару дней назад, я обещал быть потише. С тех пор мы ниже травы, клянусь! Ну… стараемся, по крайней мере.

комиссар Линарес

Можно мне поговорить с Карлой?

марио скопина (с сомнением)

Поговорить… Не знаю, комиссар… Думаю, не сейчас.

комиссар Линарес

Она занята?

марио скопина

Дрыхнет, как убитая. Я и так с трудом её угомонил. Если её сейчас разбудить, начнётся такое… А что вы от неё хотите?

комиссар Линарес

Да так, ничего. Ей… э… передают привет родственники из Ломбардии.

марио скопина (Удивлённо)

У неё есть родственники в Ломбардии? Не знал. Наверное, такие же упёртые шизоиды…

комиссар Линарес (перебивая)

Марио, когда она проснётся, пусть позвонит мне? Прямо домой. Или в участок Бунимаре, ладно?

Марио скопина

Нет проблем!

комиссар Линарес

До свидания!

Марио скопина

Выздоравливайте, комиссар!

Комиссар кладёт трубку, задумывается.

Комиссар линарес

Эх, как бы помогла сейчас табачная трубка, к которой я поклялся больше никогда жизни не прикасаться… Конечно, было бы лучше поговорить с Карлой, но… Всё, что сказал Марио, для человека, знакомого с ними обоими, звучит вполне правдоподобно… Любовь… Ты такая разная… Представить себе не могу, чтобы мы с Эсмеральдой общались в таком тоне. И всё же, у кого из нас в семьях любви больше… Пойди пойми… Хр-р….

Комиссар засыпает. Неожиданно звонит скайп. Комиссар вскакивает, подбегает к ноутбуку, принимает звонок. Появляется Табита Смит с ноутбуком.

Табита смит (возбужденно)

Алло! Комиссар! Вы тут?

комиссар Линарес

Ого! Табита? Вы меня и тут нашли?

табита смит

Это несложно. На вашем городском сайте есть координаты всех чиновников. Что происходит? Почему вы ничего не предприняли?

комиссар Линарес

Я проверил ваш сигнал, сеньорита. Всё в порядке.

табита смит

В порядке? Вы уверены?

комиссар Линарес

Почему вы сомневаетесь?

Табита смит

Его жена так и не появилась. А только что я видела, как он метался по комнате в поисках чемодана. Выбрал тот, что побольше. Я видела, как он открывает его замки!

комиссар Линарес

Мой бог… И что?

табита смит

Потом он взял на кухне нож и пошёл с ним в комнату. Огромный кухонный нож! А затем я слышала женский крик! А потом он вышел из комнаты на балкон и преспокойно принялся вытирать с рук кровь!

комиссар Линарес

Вы серьёзно?

Табита смит

Да! При этом он пару раз крикнул в комнату: «сама виновата, дрянь»! (ОСЕКАЕТСЯ) Кхм… Правда, это говорит о том, что в первый раз, когда я звонила, он её не убил… Но зато понятно, что он убил её теперь!

комиссар Линарес

Я вам перезвоню.

Комиссар отключается от скайпа, берет телефон.

комиссар Линарес (набирая номер)

Что же там происходит в этой сумасшедшей семье? Неужели американка права, и случилось что-то страшное? Ведь Карла так и не перезвонила…

Звуки отключённого телефона. Комиссар звонит снова. Появляется Марио Скопина с телефоном.

марио скопина (настороженно)

Алло?

комиссар Линарес

Привет, Марио! Это Линарес.

марио скопина (радостно)

Здравствуйте, комиссар. Как поживаете?

комиссар Линарес

Более-менее. Как там Карла?

Марио скопина

Отлично! Вообще скажу — давно не было так хорошо!

комиссар Линарес

Карла обещала перезвонить. Ты передал ей мою просьбу?

Марио скопина

Конечно, передал! Но она сказала, что у неё нет никаких родственников в Ломбардии! И что старый… старый... э… что вы что-то напутали из-за вируса в мозгах. Ну, вы знаете, какой она может быть грубой. Не сомневайтесь, я тут же поставил эту дрянь на место. А потом, как всегда, у нас понеслось слово за слово и с чего всё началось, мы позабыли. Уж простите! (СМЕЁТСЯ)

комиссар Линарес

У меня нет вируса. Это обыкновенная простуда.

марио скопина

Я ей так и ответил! Уверяю, больше она про вас слова плохого не скажет!

комиссар Линарес

А могу я всё же с ней поговорить? И что с её телефоном?

Марио скопина

Увы, комиссар, Карла снова в отключке. А телефон она не может найти, он у этой чёртовой дуры разрядился. Но вы можете передать через меня всё, что хотите.

комиссар Линарес (через паузу)

Нет, не стоит. Я лучше ещё раз перезвоню.

Комиссар Линарес кладёт трубку, звонит по скайпу. Появляется Серхио Бунимара отвечает на вызов.

комиссар Линарес

Серхио, мужайся! Сам я не имею права выходить из квартиры. Видимо, тебе всё же придётся покинуть участок и съездить в новые дома.

серхио бунимара (чуть не плача)

А может все-таки подключим гвардию?

комиссар Линарес

Чужих, Серхио? Весьма бы этого не хотелось. Попробуй объяснить им всё, что мы знаем про Марио и Карлу. Хотя… Если самое страшное уже случилось, мы всё равно опоздали. Секунду…

Комиссар жмёт на клавиши ноутбука, появляется и присоединяется к разговору Табита Смит.

Табита смит

Комиссар Линарес? Я тут.

комиссар Линарес

Сеньора Смит, мы проводим расследование по вашему заявлению. От имени закона я прошу вас внимательно следить за тем, что происходит в квартире ваших соседей, пока мы принимаем решение.

Табита смит

Поздно! Этот подонок Марио только что покинул дом! Убийца!

комиссар Линарес

У него было что-нибудь с собой?

табита смит

Большущий рюкзак!

серхио бунимара (всхлипнув от ужаса)

Святая мадонна! Неужели Карла в нём?

Табита смит (неуверенно)

Не думаю. По виду рюкзак был пустой.

Серхио с облегчением крестится.

комиссар Линарес

Если Марио покинул карантин без разрешения, мы сможем его задержать за нарушение режима! Серхио, проверь-ка его по нашей базе?

Серхио смотрит в компьютере.

Серхио бунимара

Нет, всё в порядке. Марио зарегистрировался, чтобы выйти за покупками. Всё по правилам.

комиссар Линарес

Куда именно он пойдёт, как ты думаешь? Какие магазины у него по пути? Звони в каждый и спрашивай, не заходил ли к ним Марио Скопина. Перезвони, когда выяснишь!

серхио

Слушаюсь, сеньор комиссар!

Серхио Бунимара отключается, берет телефон, уходит.

Табита смит (всхлипывает)

Вот увидите! Он закупится в дорогу, заберёт сложенную в чемодан жену и смоется из города, чтобы выбросить её, бедняжку, где-нибудь, где её никогда не найдут!

комиссар Линарес

Вряд ли. Везде стоят кордоны, его никуда не выпустят. Если только он в обход не полезет в горы…

Возвращается Бунимара.

серхио бунимара

Я дозвонился до магазина, в котором видели Марио!

комиссар Линарес

Он что-то купил?

серхио бунимара

Как и все — много еды и алкоголя. И ещё новый телефон…

табита смит

Готовится к бегству — я говорила!

серхио бунимара

Ножовку и упаковку мусорных пакетов.

табита смит

О боже…. Боже мой… Я же говорила…

комиссар Линарес (сурово)

По-моему, теперь мы знаем достаточно. Серхио, мы полицейские. И это наш долг. Мы не можем обратиться к национальной гвардии. Санта-Моника наши город и в нем живут… и умирают… наши люди. Я прошу тебя быть мужественным и выполнить свой долг до конца.

Бунимара обречённо кивает, надевает маску, достаёт пистолет, идёт к Табите. Табита тоже надевает маску, берет Серхио за руку, как ребёнка, в другой руке держит раскрытый ноутбук.

комиссар линарес (в экран своего ноутбука)

Ну? Рассказывайте, что видите!

Появляется супружеская кровать Скопина. Марио сидит на ней спиной к зрителям сверху полуобнажённого тела жены Карлы и, судя по звукам, что-то усердно пилит, не обращая ни на кого внимания.

Серхио БУнимара (Дрожжащим голосом)

Обнажённое тело Карлы, несговорчивой жены Марио Скопины, лежало на их супружеской кровати - животом вверх, вытянувшись по диагонали. Простыня вокруг тела была покрыта мелкими и крупными бурыми пятнами и в том, что это была кровь, не могло быть и тени сомнений.

табита смит

Над Карлой, спиной к вошедшим, сидел обнажённый по пояс, сгорбившийся, как голодный костлявый стервятник, её муж Марио. Судя по неприятным, равномерно взвизгивающим звукам, Марио усердно работал только что купленной пилой над верхней половиной своей супруги…

комиссар Линарес (кричит)

Руки вверх, Марио! Отложи пилу и повернись!

Скопина вздрагивает от неожиданности, резко оборачивается, видит Серхио Бунимару и Табиту Смит.

Марио скопина (кричит)

Черт побери! Я чуть не обделался! Что такое?!

серхио бунимара

Ты арестован, М-марио! За убийство своей ж-жены К-карлы!

Из-за плеча Марио высовывается пьяная взлохмаченная голова Карлы.

карла скопина (недовольно)

Чего?!! Марио, кто тут?

Карла Скопина видит Серхио Бунимару и Табиту Смит.

Карла скопина (в ярости)

Что вам тут надо?! Какого черта вы припёрлись без приглашения?

Табита Смит падает без чувств. Её ноутбук падает на бок, комиссар нагибает голову, чтобы видеть картинку горизонтально.

комиссар Линарес

Что происходит?

серхио бунимара

Что происходит?

марио скопина (орет)

И у меня тот же вопрос! Только он к вам, сукины вы дети!

Марио разворачивается на кровати, Карлу теперь видно целиком, она обнажена — её левая рука, забинтована и прикована к спинке кровати наручниками.

Карла скопина (шипит на марио)

Накинь на меня что-нибудь, болван! Они пялятся на меня, как ты на один из своих конченых порносайтов!

марио скопина (заводится)

Заткнись, Карла! Я и так с тобой намучался! Какой дурой надо быть, чтобы потерять одновременно телефон и ключи от наручников! Обе пары!

Марио накрывает голу грудь Карлы простыней.

карла скопина (орет)

Сам заткнись! Каким надо быть идиотом, чтобы приковать к кровати жену, не убедившись, что ключи на месте! Кусок дебила!

Марио скопина (орет)

Захлопни пасть! Бесючая стерва!

карла скопина

Сам захлопни! Криворукий дурень! Из-за тебя теперь станем посмешищем на весь город! (МЕНЯЕТ ТОН НА ЛЮБЕЗНЫЙ, ГОВОРИТ БУНИМАРЕ) Синьор Бунимара, мне очень неудобно, но не захватили ли вы с собой, кроме оружия ещё и…

серхио бунимара (не понимает)

Что?

Марио показывает пальцами, как работает ключ. До Бунимары не доходит.

комиссар Линарес (нетерпеливо)

Они говорят про ключ от наручников, Серхио!

серхио бунимара

Конечно!

Серхио достал ключ, протянул его Марио. Марио возится с наручником.

Марио скопина

Слава господу! А то, чего я только не испробовал. И штопором пытался открыть, и ключом от чемодана, и булавками…

комиссар Линарес

 И кухонным ножом!

Марио скопина

Верно! Дурацкая была идея. Эта идиотка дёрнулась, и нож соскользнул прямо ей в руку.

комиссар Линарес

«Сама виновата»!

Марио скопина

Не поверите, я ей так и сказал!

комиссар линарес

Так вот чем дело! В очередной раз поругавшись Марио и Карла в очередной раз помирились и закончили скандал любовными утехами!

марио скопина

А чтобы кувыркаться в постели было поинтереснее, попробовали разнообразить это дело наручниками, купленными когда-то в весёлой свадебной поездке в развратный Амстердам.

Марио страстно целует Карлу, она страстно ему отвечает.

комиссар линарес

А наблюдавшая развитие событий со своего балкона американская студентка поняла это всё по-своему. Вот это да… Марио, Карла! Простите!

Серхио бунимара

Простите!

Марио и накинувшая халат Карла в это время пытаются привести в чувство Табиту Смит, брызгая ей в лицо вином. Бунимара трясущимися руками пытается засунуть пистолет в кобуру. Линарес отключает скайп и хохочет, все остальные покидают сцену.

комиссар Линарес (смеясь)

Кто бы мог подумать, что дело о кровавом семейном убийстве закончится таким анекдотом!

## Действие 5. Сердце Андалузии

Комиссар продолжает смеяться. Из компьютера раздаётся звук пришедшего уведомления. Комиссар смотрит в ноутбук.

Комиссар линарес

Мэр Санта-Моники Сальваторе Мартинез только что выложил новое видео. Посмотрим с чем он сегодня сравнивает наш город…

Появляется Сальваторе Мартинез в маске и перчатках.

сальваторе мартинез

Память о пережитой трагедии останется с нами навсегда. Как шрам на сердечной мышце после кардиосклероза, спровоцированного инфарктом миокарда. Пускай сейчас от поступившего в огромной дозе адреналина нам не по себе. Пускай наш пульс бьётся как бешеный, а вместо живой и здоровой крови по нашим артериям гуляет отравляющий весь город страх. Каждый должен понимать — мы не сдадимся! Мы будем бороться и победим. Наше сердце продолжит биться, несмотря ни на что. В этом у меня, как у чиновника мэрии, и как у врача, нет сомнений. Особенно, если знать возможности сердца. Они удивительны! Оно способно биться даже без тела, поддерживая себя собственными импульсами. Оно снабжает кровью все органы, а это более восьмидесяти триллионов клеток. Сердце за день вырабатывает энергию, достаточную для поднятия тонны груза на высоту пятнадцати километров. Это впятеро выше Муласен – высшей точки Кордильера-Беттики! Всё в наших силах. Запомните это. В силе каждого из нас. Ведь и сердце Санта-Моники — тоже, в каждом из нас… В каждом. В каждом. В каждом…

комиссар Линарес (пряча слёзы)

Насчёт сердца я совершенно согласен (ГРОМКО СМОРКАЕТСЯ) Хотя сегодня лично я скорее исполнил роль копчика, усевшегося в глубокую лужу…

Сальваторе Мартинез уходит.

комиссар линарес

Кто-то сравнивает наш город с паэльей, медленно бурлящей на малом огне. Кто-то с матерью блаженного Августина, давшей нашему городу имя. Кому-то он напоминает тореадора, преградившего путь взбесившемуся быку. И все они правы, все абсолютно. Но точней всего про Санта-Монику, расположенную в горах, высказалась Анна Моредо: «Чуть ближе к богу, чуть дальше от дьявола». Чёрт… Я же собирался позвонить ей…

Комиссар Линарес торопливо набирает номер на телефоне

Комиссар линарес

Надо хотя бы попробовать воззвать к её благоразумию. Алло, донья Анна!..

Появляется Анна Моредо. Она тяжело дышит, говорит еле-еле.

анна моредо

Ты успел вовремя, Эстебан… Но, в то же время, слегка опоздал (КАШЯЛЕТ) Ко мне уже едет «скорая»…

Эстебан Линарес

Донья Анна!..

Анна моредо

Только не вздумай читать нотации… Как там Эсмеральда? Надеюсь, в порядке? Как я понимаю, мы с ней скоро встретимся - в больнице.

Появляется Сальваторе Мартинез

 сальваторе мартинез

Линарес не сказал Анне, что встретятся они вряд ли: число больных выросло настолько, что власти были вынуждены открыть больничное отделение там, где ранее оно не предполагалось — в торговом центре. Скорей всего Анну повезут туда. Он просто поблагодарил её за внимание и выразил надежду, что она тоже поправится, как можно скорее.

комиссар линарес

Спасибо за ваше внимание, донья Анна. Я надеюсь, вы тоже поправитесь как можно скорее….

анна моредо (тяжело дыша, хрипя)

Ну да, ну да, спасибо и тебе, Эстебан… Подожди, не вешай трубку…

комиссар Линарес

Конечно, донья Анна. Я вас слушаю!

Анна моредо

Вполне вероятно… что ты последний, с кем я имею возможность перекинуться словечком…

комиссар Линарес

Донья Анна! Ну, что вы!

анна моредо

Не перебивай, мне трудно говорить… Перекинуться хоть словечком на темы, не связанные с этой чёртовой заразой!.. Эта «скорая» едет целую вечность… Мысли, которые за это время навестили мою голову, приводят меня в тоску… В общем, если есть хоть какие-то новости, или сплетни, или что угодно другое, что просто звучит весело, я была бы очень тебе признательна, если бы ты этим со мной поделился…

сальваторе мартинез

Ответить отказом на такую просьбу комиссар не мог. И в подробностях пересказал историю супругов Скопина. Хоть она, вопреки просьбе Анны, и была связана с эпидемией. Ей рассказ очень понравился. Она смеялась, делая паузы на кашель, переспрашивала детали, вставляла едкие остроумные комментарии. Линарес даже забыл, что говорит со, скорей всего, умирающей.

Анна Моредо с трудом, но от души смеётся.

комиссар Линарес (смеясь)

Большего позора я не переживал никогда, донья Анна! Можете себе представить!

Анна моредо (смеясь)

Ничего страшного, Эстебан! Быть всегда правым неплохо, но… до чего же скучно! Ошибки и заблуждения — вот из чего, на самом деле, состоит жизнь, которой стоит дорожить. Разве нет, милый?

Звучит сирена «скорой».

сальваторе мартинез

Эти слова Анна Моредо договаривала уже под звуки сирены подъезжающей машины «скорой помощи». Комиссар с лёгкостью с ними согласился. Но, повесив трубку, ещё какое-то время крутил эту простую, но яркую мысль в собственной голове.

комиссар Линарес

Ошибки и заблуждения — вот из чего, на самом деле, состоит жизнь, которой стоит дорожить... Наверное, это правда.

Анна покидает сцену. Выходят все действующие лица.

виктор гарсия

Точный расчёт в Санта-Монике действительно проигрывал, уступая непредсказуемым человеческим страстям. И этому было простое объяснение.

горацио солер

Лишь безразличие имеет тягу к холодному расчёту.

марсела

 А именно ему не было места в этом залитом солнцем городе с трепетом влюблённых в него людей.

марта фанетти

Одновременно похожем на мать святого, кипящую паэлью и стоящего на пути у быка тореадора.

сальваторе мартинез

А также на большое, бьющееся с остальной Андалузией в такт, эль корасон.

Актёры отхлопывают двойными ударами ладоней ритм сердца. Ритм переходит в песню «Эль корасон», начинающуюся печально, но, по ходу исполнения, развивающуюся в полноценное, яркое, зажигательное фламенко с танцем. Поклон, конец.